毛主席語錄

馬克思列寧主義真理在我們一邊。國際無產階級在我們一邊。被壓迫民族和被壓迫人民在我們一邊。全世界百分之九十以上的人民大眾在我們一邊。我們的朋友遍天下。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬三千七百五十三號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

中央文革舉行文藝晚會 招待在京兄弟黨負責人

周恩來陳伯達康生江青李先念等陪同出席晚會

【新華社北京二十二日電】中共中央文化革命小組連日來舉行文藝晚會，招待現在北京的馬列主義兄弟黨的負責同志和正在我國訪問演出的阿爾巴尼亞人民軍藝術團的同志，觀看革命現代京劇「智取威虎山」、「紅燈記」、「沙家浜」，革命現代舞劇「紅色娘子軍」。

出席晚會觀看演出的有：越南勞動黨中央委員會政治局委員、國會常務委員會副主席黃文歡，澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義）主席希爾，緬甸共產黨中央委員會副主席德欽巴登頂，印度尼西亞共產黨中央委員會政治局委員阿吉托羅普，由團長儒爾薩率領的法國馬克思列寧主義共產黨人代表團；

阿爾巴尼亞駐中國大使館羅博和使館其他成員，阿爾巴尼亞人民軍政治部副主任納奈·庫特拉和由他率領的人民軍藝術團的全體同志。

出席晚會陪同觀看演出的有：中共中央政治局常委周恩來、陳伯達、康生，中共中央政治局委員（以姓氏筆劃為序）江青、李先念、李作鵬、吳法憲、邱會作、姚文元、黃永勝、謝富治，中共中央政治局候補委員紀登奎、李德生。

在以毛主席為首、林副主席為副的黨中央的親切關懷下，革命樣板戲經過反覆加工和精益求精的排練，得到進一步的提高，受到觀眾的熱烈歡迎。革命文藝戰士的表演，激起一陣陣響亮的掌聲。

演出結束以後，晚會會場上一片歡騰。大家揮動着紅彤彤的「毛主席語錄」，熱情高唱「大海航行靠舵手」和「國際歌」，齊聲歡呼：「戰無不勝的馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想萬歲！」「無產階級文化大革命的偉大勝利萬歲！」「偉大的中國共產黨萬歲！」「毛主席萬歲！萬萬歲！」在熱烈的革命氣氛中，中央負責同志陪同各國來賓走上舞台，同革命文藝戰士們親切握手，合影。

出席晚會觀看演出的，還有中共中央和政府有關部門、中國人民解放軍、北京市革命委員會的負責人以及其他有關方面的負責人。

越駐華大使館招待會 黃永勝吳法憲等出席

越南民主共和國駐中國大使館武官阮同上校十二月二十二日舉行招待會，慶祝越南人民軍建軍二十五周年。黃永勝總參謀長、吳法憲、邱會作副總參謀長等應邀出席了招待會。（新華社傳眞圖片）

吳法憲嚴詞斥責美帝社帝圖冒險

美日勾結策劃侵略亞洲　社帝利用蘇日勾結反華

世界人民要警惕美帝社帝侵略野心和戰爭威脅

【據新華社北京二十二日電】越南民主共和國駐中國大使館武官阮同上校，為慶祝越南人民軍建軍二十五周年，今晚在這裏舉行招待會。

中國人民解放軍總參謀長黃永勝，副總參謀長吳法憲、邱會作，應邀出席了招待會。

在充滿中越兩國人民和兩國軍隊的戰鬥友誼和戰鬥團結氣氛的招待會上，阮同武官和吳法憲副總參謀長先後講了話。

阮同武官在談到越中兩國人民的戰鬥友誼時說，中國人民和人民解放軍遵照敬愛的毛主席關於「七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方」的教導，已經和正在給予越南南北兩方人民的抗美救國戰爭和北方的社會主義建設以各方面的巨大援助。我代表越南人民軍向敬愛的毛主席、中國共產黨、中華人民共和國政府、英雄的中國人民解放軍和偉大的中國人民，表示衷心感謝。

吳法憲副總參謀長熱情讚揚越南人民在越南人民的偉大領袖胡志明主席的領導下，在抗美救國戰爭中在各方面所取得的偉大勝利，並指出越南人民抗美救國戰爭為全世界人民反對美帝國主義的鬥爭作出了重大的貢獻。

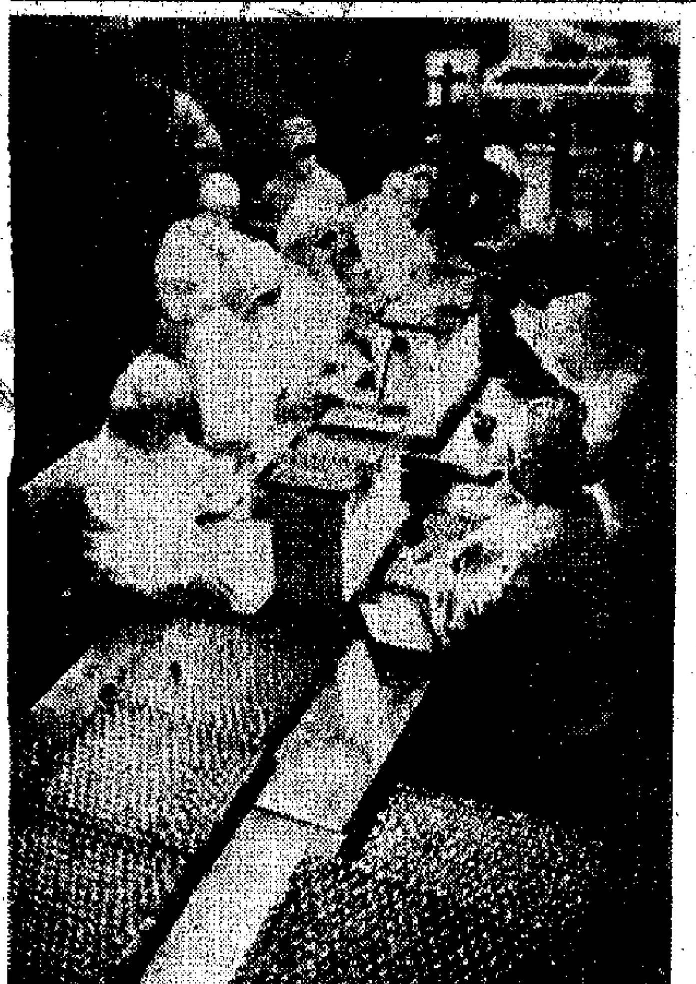
吳法憲副總參謀長說，我們的偉大領袖毛主席指出：「一切反動勢力在他們行將滅亡的時候，總是要進行垂死掙扎的。他們必然要採取軍事冒險和政治欺騙的種種手段，來挽救自己的滅亡。」兇惡的美帝國主義在越南戰場上遭到了慘重的失敗，為了挽救敗局，正在加緊推行反革命兩手策略。尼克松上台以後，在侈談「和平」的掩護下，大搞越南戰爭的「非美化」，裝備和擴充偽軍，加強傀儡政權，力圖拖延和強化侵越戰爭。不久前，尼克松又公然發出戰爭叫囂，叫嚷要採取所謂「強有力的、有效的措施」來對付越南人民的正義鬥爭，這就徹底暴露了美帝國主義永遠霸佔越南南方、分割越南的罪惡野心。尼克松的好戰演說一出籠，當即遭到全世界革命人民的嚴厲斥責和強烈譴責，遭到越南人民的堅決反對。中國人民和中國人民解放軍堅決支持越南人民的這一正義立場。我們堅決相信，英雄的越南人民及其軍隊，高舉胡志明主席「決戰決勝」的旗幟，在越南勞動黨的領導下，堅持人民戰爭，堅持獨立自主，堅持自力更生，克服前進道路上的一切困難，一定能夠把美帝國主義從越南國土上全部趕出去，實現解放南方，保衛北方，進而統一祖國的神聖目標。

吳法憲副總參謀長指出：當前，各國人民的革命鬥爭蓬勃高漲，形勢一派大好。美帝國主義和社會帝國主義內外交困，走投無路。他們正在加緊互相勾結，又互相爭奪，妄圖鎮壓各國人民的革命鬥爭，爭霸世界，瓜分世界。最近，美帝國主義在侵略亞洲的政策不斷破產的情況下，又勾結日本佐藤政府，策劃了一個以日本反動派充當急先鋒的、把侵略矛頭指向亞洲各國人民的大陰謀。社會帝國主義也在積極拉攏日本佐藤政府，並想利用美日反動派的軍事勾結來反對中國，撲滅越南人民抗美救國的戰火，破壞朝鮮的統一，破壞亞洲各國人民的革命鬥爭。面對着美帝國主義和社會帝國主義的侵略野心和戰爭威脅，全世界人民要提高警惕，團結起來，作好充分的準備，如果他們膽敢把侵略戰爭強加在世界人民頭上，全世界人民就用革命戰爭消滅侵略戰爭，把他們徹底埋葬。

吳法憲副總參謀長最後說，中國人民和中國人民解放軍遵循毛主席的教導，一向把越南人民的鬥爭看作是自己的鬥爭。經過無產階級文化大革命的鍛煉，用馬克思主義、列寧主義、毛澤東思想武裝起來的中國人民和中國人民解放軍，將一如既往，堅決支持越南人民把抗美救國戰爭進行到底。

應邀出席招待會的還有：中華人民共和國國防部副部長蕭勁光，中國人民解放軍各總部、各軍種、兵種以及北京部隊、北京衛戍區和有關方面負責人溫玉成、田維新、戴金川、周希漢、譚家述、鍾輝、林彬、馬蘇政、別鳳閣、吳劍統、吳倍、白偉生、李強、方毅、黃作珍、韓念龍、丁西林。

各國駐中國的使節和武官也應邀出席了招待會。



我國製藥廠大量生產鏈黴素

中國醫藥工業的飛速發展，為藥品價格不斷下降提供了物質基礎。這是中國解放後新建的一所製藥廠正在大量生產鏈黴素。【新華社傳眞圖片】

約值一千萬英鎊 菲政府擬發新債券

並禁止居民將股票售給外國人

【路透社馬尼拉二十三日電】菲律賓財政部長羅麥西斯今天說，菲政府現在計劃發行一億比索（約一千萬英鎊）的新債券。

他說，這種新債券的發行，將可以減除過多的通貨，將委託私營機構，包括銀行、保險公司和財務公司等發行新債券。

【路透社馬尼拉二十三日電】中央銀行今天說，禁止所有菲律賓居民持有的股票和債券，未經中央銀行貨幣委員會批准，售給非當地居民，或發出海外。中央銀行貨幣委員會批准一項通傳，這項通傳擬昨天起生效。中央銀行在這項通傳說，非當地居民持有的國內證券，除非得到銀行批准，也不允許買賣。

這項通傳說，「套利的」交易，包括在菲律賓和海外同時買賣相同的證券在內，都在禁止之列。

中央銀行指出，禁止「套利」買賣，主要目的是為保存外匯。

五華糧食大豐收 總產量增一成五

【本報訊】廣東省五華縣廣大貧下中農，堅決貫徹執行毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，使今年農業生產在大幅度增產的基礎上，又奪得大豐收。糧食總產量比去年增加百分之十五，超過了歷史最高水平。全縣十五個公社、三百二十多個大隊，達到了社社增產，隊隊豐收。目前，全縣廣大貧下中農沉浸在豐收的喜悅中，熱烈歡呼：今年糧食大豐收是偉大的毛澤東思想的勝利！他們正踴躍向國家交售豐收的糧食和其他農副產品，決心再接再厲爭取明年更大豐收。

地處興梅山區的五華縣，原來生產條件較差，糧食產量低。今年以來，這個縣的貧下中農決心進一步革命委員會，促建設山區，加速改變五華的落後面貌。廣大革命幹部、群眾起來，自覺進行抓革命，猛促生產，戰勝了歷史上罕見的春旱和入夏以來的颱風、病蟲害，還擴大水稻種植面積二千多畝，旱地作物六千二百多畝，使早造獲得大豐收。

蘇派人抵菲斟建交

蘇艦開赴南斯拉夫

蘇聯西德不用武談判續在莫斯科舉行

【美聯社馬尼拉二十三日電】靈通人士今天說，莫斯科已派了一名專使到馬尼拉，建議蘇聯—菲律賓建立外交關係。

他們指出，這位專使就是蘇聯「亞洲新聞」主任比利亞伊夫。他早已在馬尼拉了。

靈通人士說，比利亞伊夫帶了莫斯科方面負責當局的信遞交菲律賓總統馬科斯。他說，他不知道這封信的性質，但是他又說，假如這封信涉及蘇聯一項建交建議，「我也不感到奇怪」。

菲律賓各報紙都刊登了同樣消息，並引述消息來自政府人士。「菲律賓先驅報」和「馬尼拉紀事報」說，比利亞伊夫正試圖同菲律賓總統馬科斯安排一次會晤，預料他帶來一份特別函件遞交總統馬科斯。

菲律賓同任何共產主義國家都沒有建立外交關係。

【美聯社貝爾格萊德二十三日電】南斯拉夫通訊社報道，一支蘇聯艦隊分隊，今天抵達南斯拉夫普利特港，進行非正式訪問。

通訊社沒有說明蘇聯艦隊的數量以及艦隻的類型。

【美聯社莫斯科二十三日電】西德和蘇聯今天就共同宣言放棄使用武力事項，舉行第三次會議。

繼續會談的目的在於改善波恩和莫斯科之間的一般關係。

紐約股市 跌近四點

【美聯社紐約二十三日電】紐約股市繼續下跌。上午十時三十分，道瓊斯工業平均指數下降至七八二·六〇，跌了三·三七。

日本扶植新加坡造船業

凌明

據日本報紙刊載星洲通訊，近年來日本造船資本大批對新加坡投資，準備利用新加坡的地理和勞動力低廉等有利條件，把新加坡發展成為遠東和東南亞一處巨大的造船和修理船舶的中心。

日本造船業所喊出的口號是：「要在十年之內使新加坡的造船業發展到趕上日本的新造船王國」。日本的造船工業壟斷資本正竭力在新加坡拉攏本地的資本「合作」，把新加坡變成日本造船工業的一個附屬造船和修船的基地。

新加坡原有一些造船和修船設備。由於英國將自一九七一年前撤退，日本的造船資本乘機打入，用合營、投資等方式發展了當地的造船業。

新加坡現在有四大造船公司，除了森巴旺克拉夫特公司一家是英國資本外，新加坡本地有兩家，另一家——也是最大的一家，則是日本最大造船工業之一石川島播磨重工業投資在星洲開設的合併企業「裕廊造船公司」。此外日本造船工業還策劃和當地資本合作，擴大投資新的造船企業。

據新加坡當局最近發表的數字，今年一月至十月，新加坡已承造了中小型船舶二百艘，修理了三千五百艘，金額為一億新加坡幣（約合港幣二億元）；現在還在手中的承造或修理船舶的訂單約為一億元新加坡幣。

在當地四大造船企業中，日本石川島播磨投資的「裕廊造船公司」，已承造了十艘貨輪，現在正在動工建造的還有十餘艘。雖然從數字看似乎不多，但是這家公司正在增添設備，目前能修理十萬噸級的貨輪，兩三年以後可以修理三十萬噸級的大型油輪。

其他兩家屬於新加坡政府的造船公司鑒於「裕廊」公司大力擴充設備，也都準備和日本合作擴充資本和「裕廊」公司競爭。據新加坡生巴旺造船公司的負責人比達說，到一九七二年，生巴旺公司擴充設備的結果，將做到能修理三十萬噸級的油輪。

日本造船工業竭力鼓吹新加坡擴充造船事業。新加坡地處東南亞要衝，是一處理想的發展造船和海運事業的地點，目前新加坡的造船業已逐漸落入日本壟斷資本手中。除日本、北歐和地中海沿岸以外，新加坡已成為一處重要的修船和中小型船舶建造的中心。

據「裕廊造船公司」的日本負責人、石川島播磨重工業的高級人物稻井清彥說，新加坡有條件發展成名實相符的世界第一流造船中心。但是，還必須具備以下幾個條件：即發展鋼鐵、金屬加工和合板工業等造船工業不可少的部件製造業，以及培養大量技術熟練的技術人員和工人。這就是說，日本的造船工業和其他企業都可以幫助把新加坡建成一個新的「造船王國」。如果日本壟斷資本大舉投資，把新加坡的造船工業掌握到手的話，這個遠東的新「造船王國」不僅要附屬於日本的造船托辣斯，而且附近的馬六甲航道也歸日本掌握了。

小型鋼鐵廠化肥廠農機廠遍地開花

湘鄂工業空前發展

湖北能製機床拖拉機汽車化肥設備車胎等

湖南九十多縣都有農機廠和水電站八十多縣自辦煤礦

【據新華社武漢二十三日電】在偉大領袖毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，湖北省各地近幾年興建的一批中、小型廠礦，對促進農業生產的發展做出了很大貢獻。

湖北各地新建和復建的中、小型廠礦，大多是為農業生產服務的，其中有小鋼鐵廠、小化肥廠、小農機廠、小水泥廠、小煤礦和小製藥廠。現在，全省地區和縣辦的小型農業機械製造和修配廠，已由無產階級文化大革命前的八十五個增加到一百二十四個。能生產拖拉機的工廠由三年前的兩個發展到五個，小型手扶拖拉機的生產能力比一九六六年增長了三倍。全省八個地區中，有七個地區都興建了一至三個小化肥廠。各地還依靠自己的力量，正在新建和擴建一批中、小型煤礦。近三年來，這些中、小型工廠除生產了大批農業生產需要的機具外，還生產和試製成功一批新產品，其中有二十馬力和四十馬力的拖拉機，一噸半和二噸半的汽車，生產化肥的小型設備，以及輕便電影放映機、無接頭自行車內胎等。

全省七十二個縣每個縣都有自己的農機修造廠，為農業生產服務的農機修配網、點的設置，逐步走向合理，除能製造和檢修一般農機具外，拖拉機和柴油機等大型機械的小修和中修，已基本做到不出縣，有的縣還能承擔大修任務。

在大辦地方工業中，湖北省各級革委會還注意發展鋼鐵、煤炭等原材料工業和機器製造工業，為逐步建立比較完整的地方工業體系創造條件。近三年來，全省修復了兩個小鋼鐵廠，新建了一個小鋁廠，使鋼和生鐵的生產能力分別比文化大革命前增加一倍多和三倍。同時增加了有色金屬的生產。原材料工業的發展，為機器製造工業的生產創造了良好條件。文化大革命前，這個省縣辦小型工廠中，只有三個廠生產三個品種的金屬切削機床。現在，已有十七個縣辦小型工廠能生產二十四個品種的金屬切削機床，為進一步裝備中、小型廠礦提供了有利條件。

【據新華社長沙二十三日電】在毛主席的「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針指引下，湖南省各地廣大革命群眾和革命幹部，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，大搞群眾運動，積極發展以支援農業為主要任務的地方小型工業。幾年來，各地建設的一批小煤礦、小化肥廠、小機械廠、小鋼鐵廠、小水泥廠和小水電站，在支援農業生產中發揮了很好的作用。

湖南各地在發展地方小型工業中，經過了兩個階級、兩條道路、兩條路線的激烈鬥爭。一九五八年，在三面紅旗照耀下，湖南各地興建的小型工業，出現了欣欣向榮的景象。但不久，這些地方小型工業都遭到了叛徒、內奸、工賊劉少奇及其代理人的摧殘。在無產階級文化大革命運動中，廣大革命群眾和革命幹部高舉毛澤東思想偉大紅旗，徹底批判了劉少奇的反革命修正主義路線，地方小型工業又出現了嶄新局面。現在，全省九十多個縣、市都有農業機械廠和小水電站，八十多個縣有自辦煤礦，百分之四十以上的縣、市有自己的化肥廠。有礦產資源的地方，大多興建了小鋼鐵廠。

湖南地方小型工業的迅速發展，有力地支援了農業生產。同文化大革命前相比，全省拖拉機的數量增加了近三倍，化肥生產能力增加了兩倍，全省機械排灌動力增加近一倍，人力和電力插秧機已開始在全省推廣。

「索馬里香煙」我專家交樣品

用中國助植的煙草製成

【新華社摩加迪沙二十二日電】在索馬里工作的中國農業技術小組組長，最近向索馬里民主共和國最高革命委員會送交了一條「索馬里香煙」的樣品。這種香煙是用中國幫助建設的贊南水稻和煙草試驗站所生產的煙草製成的。

索馬里最高革命委員會主席穆罕默德·西亞德·巴雷少將接見了中國農業技術小組組長，同他進行了友好的談話。西亞德將軍對在索馬里工作的中國技術人員所作出的努力表示感謝，並高度讚揚試驗站的工作。

人民畫報

精美月曆到港

即起隨訂隨贈

月曆用八開銅版紙彩色精印圖片十二張，內容介紹祖國新人新事新建設。

訂戶優待辦法

訂價：一年十元　二年十五元　三年二十元

派送或郵寄費用免收

書店、中國百貨公司、戲院、報行均可代訂

請電話11223697查詢就近訂閱處

斯里卡庫蘭五百方哩山區 印游擊武裝活躍

百多個小分隊組織羣眾殺惡霸分土地

印共（馬列）達班加縣委號召掀起武裝鬥爭

【新華社北京二十二日電】新德里消息：在印度共產黨（馬克思列寧主義）的領導和支持下，印度安得拉邦斯里卡庫蘭縣的農民武裝鬥爭迅猛發展。他們在叢林地帶和平原地區神出鬼沒，英勇地打擊敵人。

據印度資產階級反動報紙透露，目前，約有一百多個游擊小分隊廣泛活躍在共約五百平方英里的斯里卡庫蘭山區。其中個別游擊隊[illegible]一百平方英里的山區，已將農民武裝附近控制。印度資產階級報紙「政治家報」驚呼：「安得拉邦政府沒有辦法使權力達到那個『紅色地區』」。這家反動報紙透露，在斯里卡庫蘭縣的十九萬部族人中，已有八萬吉里江人（即山區居民）在農民武裝鬥爭的影響下，積極參加革命。

農民武裝的游擊戰士們，在這些地區廣泛發動群眾，組織群眾，建立「人民法庭」，鎮壓惡霸地主，沒收地主的財產分給貧苦農民，深得農民群眾的擁護。據報道，在斯里卡庫蘭縣的尤瓦拉賈普拉姆村，游擊隊在處決了一個罪大惡極的地主兼高利貸者，並沒收了他的全部財產後，機智地轉移到附近的丘陵地帶。在另外一個村莊，游擊戰士也處決了一個惡貫滿盈的惡霸地主，打開他的穀倉，把糧食分給貧苦農民，然後安全轉移到丘陵安全地區。據透露，在十二個月中，斯里卡庫蘭縣的農民武裝處決惡霸地主二十五起之多，沒收地主財產分給貧苦農民達二十三次。

今年進行戰鬥六十五次 印度反動當局驚慌萬狀

斯里卡庫蘭縣的農民武裝戰士，不畏強暴，以長矛、弓箭和自製土槍等武器，英勇反擊警察的「圍剿」。今年以來，他們同反動警察進行戰鬥達六十五次之多，伏擊反動警察十七次。印度反動當局驚恐萬狀，瘋狂地進行鎮壓，也撲滅不了熊熊燃燒的革命烈火。有一次，反動當局出動了三千五百名武裝警察，其中包括兩個營的中央後備警察部隊進行「掃蕩」，仍然無濟於事。據印度反動報紙「政治家報」十二月十日[illegible]「派出這麼多兵力進行[illegible]並沒有收到效果。」

斯里卡庫蘭縣農民武裝鬥爭的迅猛發展，標誌着這個地區的廣大農民正在加速覺醒，印度反動政府[illegible]的鎮壓，不能撲滅農民革命的浪潮，而且必將更加促使他們堅定地沿着革命的道路前進，在鬥爭中取得更大的勝利。

【據新華社北京二十二日電】新德里消息：印度「人民戰爭」十月三十日刊載印度共產黨（馬克思列寧主義）比哈爾邦達班加縣委員會的號召書，號召全縣農民開展武裝鬥爭，推翻農村中的地主和高利貸者的反動政權。

號召書說，今年十月二日達班加縣的一支農民游擊隊處死了一名惡霸大地主，這就鼓舞了這個縣的農民羣眾的鬥志的高漲。

號召書說：「人民戰爭已經在我國展開，以[illegible]。」

向農民作七項戰鬥號召 組織武裝建工農新政權

據達班加縣委員會向全縣農民羣眾發出戰鬥號召：「（一）用矛、斧和弓箭武裝全體農民；（二）把英勇的農民子弟收以百計地組成游擊隊和自衛隊，並且用從地主那裏繳獲來的武器武裝自己；（四）沒收地主的土地和財產，停止向它們納稅；（五）堅決反對這個殘暴的政府，停止向它納稅；（六）在各個村莊建立農會和人民法庭，以成立真正的人民政府；（七）在戰無不勝的毛澤東思想指導下，實現前進，完成土地革命。」

號召書說：「印度政府對於當前鬥爭的農民以及印度共產黨（馬列）的幹部進行殘酷的鎮壓，但是，以戰無不勝的毛澤東思想武裝起來的達班加英勇的農民羣眾，決心以武裝鬥爭推翻地主的政權，並且建立一個工農民主新政權。不管政府和地主的鎮壓多麼殘酷，他們都挽救不了滅亡的命運。地主和一切反動派必定會滅亡，工人和農民必定會勝利。」

河內各界人民集會祝建軍節

孫德勝揭露美帝圖拖延戰爭

武元甲斥美「越南化」陰謀號召決戰決勝統一祖國

王幼平大使和南越南革命政府張功同代理團長出席

【新華社河內二十二日電】河內市各界人民二十日晚上舉行隆重集會，慶祝越南人民軍建軍二十五周年和越南全國抗戰二十三周年。

越南黨、政領導人孫德勝、長征、范文同、武元甲、阮維楨、陳國環、文進勇以及越南人民軍各軍種、兵種的代表，各政黨、團體的代表出席了集會。

越南南方共和臨時革命政府駐越南民主共和國特別代表團團長張功同應邀出席了集會。

中國駐越南大使王幼平和各國駐越南的使節也應邀出席了集會。

孫德勝在會上發表了講話。他在講話中首先代表越南勞動黨和越南政府熱烈表揚各軍種、兵種、主力部隊、地方部隊、民兵自衛隊和人民公安部門的幹部、戰士們在英勇戰鬥中取得的輝煌成就。

他說，二十五年來，在勞動黨和敬愛的胡志明主席的領導下，在全國人民的支持下，我們的軍隊從小到大，從弱到強地發展，連續戰勝了日本法西斯、法國殖民者和美帝國主義。

他說，目前，美帝國主義雖然遭到了慘重的失敗，但是它仍然十分頑固。它正在玩弄許多惡毒、狡猾和殘暴的陰謀手段，妄圖延長侵略戰爭，在我國南方維持新殖民主義。它還正在繼續侵犯越南民主共和國的主權。

孫德勝號召各種人民武裝力量加緊訓練和積極工作，隨時準備戰鬥，堅決前進，奪取更大的勝利。

接着，越南勞動黨中央政治局委員、政府副總理兼國防部長武元甲大將在會上作了報告。他在報告中回顧了具有抗擊侵略者的英勇傳統的越南人民和越南人民軍，在越南勞動黨和胡志明主席的領導下，接連戰勝法國殖民者、日本法西斯和美帝國主義者所取得的光輝勝利。

武元甲在報告中揭露美帝國主義者正在竭力實現侵略戰爭「越南化」，企圖用越南人打越南人的陰謀。

武元甲說，美國總統尼克松上台以來，關於越南戰爭的講話，特別是今年十一月三日和十二月十五日的演說，暴露了美帝國主義的頑固面目和侵略野心。尼克松的所謂「和平計劃」，實質上是繼續延長侵略戰爭的計劃。

武元甲說，我們嚴厲警告美國侵略者：它越頑固和殘暴，我國人民就越加深對它的仇恨，堅決粉碎它的一切侵略陰謀和手段，堅持和促進抗美救國抗戰，直到取得徹底的勝利，爭取獨立、自由和祖國的統一。他說，沒有任何威脅能夠動搖我國軍民的鋼鐵決心。沒有任何卑鄙和狡猾的陰謀和手段能夠使帝國主義免於慘重的失敗。

武元甲說，胡主席在與我們永別的時候，曾勉勵我們：「我國人民的抗美救國事業儘管還要經歷更多的艱苦和犧牲，一定要得到徹底的勝利。」這是肯定的。

武元甲說，為了民族的美好的未來，越南各種人民武裝力量決心發揚決戰決勝精神和革命英雄主義，加緊鍛鍊，時刻提高警惕，發揮戰鬥力量，緊密團結在黨中央委員會的周圍，同全民一道徹底戰勝美國侵略強盜，解放南方，保衛北方，進而和平統一祖國。

蘇聯明年軍費支出達六百五十億美元

美國「新聞周刊」揭露

國內遭遇經濟困難仍擴軍備戰

【本報訊】據西方通訊社報道，蘇聯最高蘇維埃會議十九日通過了一九七〇年財政預算，其中，宣稱他們明年的軍費將為一百七十八億五千四百萬盧布，約合一百九十八億三千萬美元。

西方觀察家們指出，蘇聯官方所宣布的這個軍費預算，是故意大大地加以縮小了的。二十一日的美國「國際先驅論壇報」就說：「西方軍事專家們認為，蘇聯明年的軍費，實際上大大地超過它公佈的數字，許多實際支出，被隱藏在科學研究和交通運輸等其他項目中。」

據前出版的十二月二十九日美國「新聞周刊」指出，蘇聯一九七〇年的軍費，達到了六百五十億美元。

「新聞周刊」指出，蘇聯明年的軍費，比今年的軍費沒有所增加。增加的幅度不大，表明蘇聯的經濟困難。「國際先驅論壇報」則指出，蘇聯一九七〇年經濟計劃指標的下降。

蘇聯政府在國內經濟困難的情況下，仍然增加和維持龐大的軍費支出，這就表明了它擴軍備戰。

蘇聯搶購戰略物資 向馬購買大量橡膠

去年採購額近廿四萬噸

【美聯社新加坡二十三日電】一九六八年，「馬來西亞」輸出的橡膠總數是一百五十六萬二千噸，其中三十萬三千九百九十四噸是美國和加拿大買的，也是這一年最大的一宗。

一九六七年「馬來西亞」[illegible]

蘇聯同意法航經西伯利亞

[illegible]

南越少女控訴美軍暴行

本報特稿　辛之

十二月十九日，在法國巴黎舉行了一個由國際戰爭犯罪調查委員會召開的記者招待會。會上一位劫後餘生的南越少女，向與會記者揭露了侵越美軍今年一月在南越廣義省實行的另一次大屠殺。在這次大屠殺中，美軍用炸藥和子彈，殺害了她村裏的三百位鄉親。

這位南越少女名叫潘氏寧，今年二十一歲，是南越廣義省明洲村人。[illegible]把她介紹給出席這次招待會的記者們，指出潘氏寧是一個活證據，證明美軍在美萊村的大屠殺，決不是一次偶然的個別事件。

南越臨時革命政府出席巴黎談判代表阮氏平親自為潘氏寧作翻譯。潘氏寧說，今年一月十三日，天剛破曉，從海上傳來的槍砲聲，把她的村莊從睡夢中驚醒，大部分的鄉親，躲進了地下的防彈洞。待到砲聲停止之後，他們從洞裏出來。這時，美國軍隊的直升機和坦克進村來了。

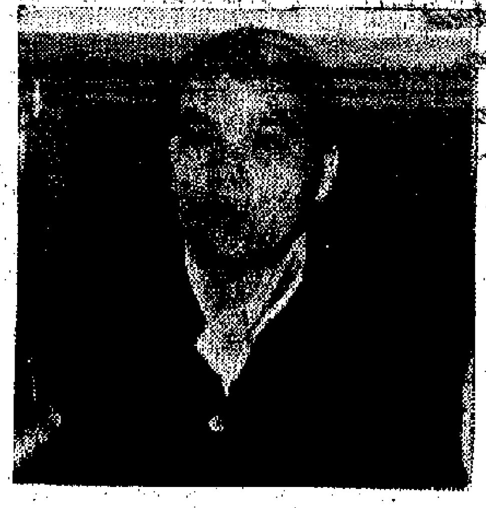
美國軍隊在村裏搜索，鄉親們重新躲進地洞裏。她聽到村裏的轟響和一陣巨大的爆炸聲。[illegible]

潘氏寧說：「我在地窖中[illegible]那是村中最大的公共避難所[illegible]」她說，「[illegible]直到下午六時，再也沒有聲響了，我們從地道中出來，找尋失散了的家人。」

這時候，她看見，村裏的公共避彈所[illegible]，到處是斷手折足，血肉模糊的屍體。在這次大屠殺中，潘氏寧的一家，就有十八口被殺死。

招待會上，有一位外國記者問，她怎麼知道村裏總共有三百人被美軍殺害？她說，村裏的人平日都很熟悉，劫後餘生的見了面，誰家死了人，一算就清楚了。潘氏寧在大屠殺後，曾經流浪了一段時間，後來朋友們把她收容起來。

這次招待會上，還有一位前美國侵越軍隊的衛生兵，向記者們揭露了侵越美軍的另一暴行。[illegible]



潘氏寧在巴黎控訴侵越美軍暴行

阿拉伯十四國首腦 多允增加抗以援款

各國外長開會草擬決議

【路透社巴特二十三日電】阿拉伯國家首腦會議今天已進入第三天——也很可能是最後一天。出席會議的十四個國家的首腦將各自對以色列進行游擊戰，以使加緊對以色列進行的游擊戰。

[illegible]

阿聯和利比亞 兩國首腦會談

【法新社開羅二十三日電】半官方報紙「金字塔報」今天說，阿聯總統納賽爾和利比亞革命指揮委員會主席卡扎菲上校已在這裏舉行三天會談。

[illegible]

泰北集中營愛國者 搗毀牢籠獲得解放

人民電台號召其他集中營中被囚者奮起

【新華社北京二十三日電】泰國人民之聲電台報道，最近，被泰國反動派囚禁在「集中營」裏的愛國人民，奮起鬥爭，搗毀了「集中營」，獲得了解放。

[illegible]

瑞士偏袒以色列 游擊隊加以斥責

瑞士法庭判三名游擊隊員坐牢

【法新社開羅二十二日電】巴勒斯坦游擊隊發言人今天說，瑞士法庭判處三名游擊隊員的事，「再一次表明了瑞士對世界民族解放運動的敵意」。

[illegible]

四國昨再開會 炮製中東騙局

【美聯社聯合國二十三日電】四大國代表今天再度舉行會議，討論以色列和阿拉伯國家兩方面都能夠[illegible]

美副大使會談中東

[illegible]

曼森說不信任律師 要在法庭自作辯護

還說「公眾被輿論誤導了」

殺莎朗泰蒂兇手 美國自編

[illegible]曼森說他不信任律師，以及不信任法庭[illegible]

新年裏預料更多風暴 意大利前景更黯淡

持續的勞工風潮預伏革命危機

生產受損失通貨膨脹官僚中飽國家財富

【美聯社羅馬二十三日電】過去一年，意大利政府與勞工間的衝突，使意大利在一九七〇年還將面臨更多的風暴。

勞工不安、罷工不斷的今年秋季，使意大利的經濟更加緊張。這些日子，街道上時常發生示威和暴動。十二月十二日的炸彈事件，在米蘭與羅馬兩地，就造成十四人死亡，一百多人受傷。就因事件使人擔心可能發生革命或政變事件。

在經濟上和政治上，許多因難正擺在前面。交通工人的罷工，農民與國家雇員的罷工，過去曾經一段時期，今天，交通工人舉行的四十八小時停工，已士和電車都告「死火」。

生產受到的損失，已削弱了工業的增長。同時，勞工代價的增加和通貨膨脹，都可能破壞一九七〇年的經濟前景。

官僚不斷增加，不少公務人員中飽私囊，用作投資的資金便相對地減少了。

關於改良「中國制度」聯合政府問題，天主教民主黨、社會黨和共和黨之間的問題，尚未能解決。

可能會無限期地拖下去。具有決定性的問題，當人們問及意大利人，他們談一談他的國家一般事務時，通常得到的回答是：「一片混亂。」

馬騮狂性發 少女傷大腿

少女曾迷你裙遊公園出事

【法新社東京二十三日電】「我再也不穿迷你裙了！」這是一個十七歲日本少女說的話，理由是有一頭馬騮，抓傷了她的在大腿兩處。該少女已對大阪法庭，控告馬騮的主人，要求賠償九十一萬日圓（約港幣一萬三千元）。

她在法庭作證說，今年九月二十五日，她參觀大阪附近的一個植物公園，一頭馬騮突然衝出籠，抓傷了她的腿。

由於管理的植物公園，現正陷於經濟困境，幾乎已到破產邊緣，澤田說，就算法庭判馬騮有罪，也無法付出賠償款項。

瑞士最大製藥廠 發生爆炸死三人

【美聯社瑞士巴塞爾二十三日電】警方今天說，西巴化學公司的十層建築物發生爆炸，二人死亡，二十八人受傷，有兩人傷勢很重。

這次爆炸，通風五金具也可以開見，爆炸原因，一時未能確定。

西巴是瑞士的最大製藥廠之一，總部在巴塞爾[illegible]

流感橫掃南斯拉夫 至少有五十人喪生

倫敦情況嚴重醫院有爆棚之虞

【美聯社南斯拉夫貝爾格萊德二十三日電】據報道，至少有五十人患流感死亡，過去幾天，南斯拉夫各地流行性感冒，已經造成大批病人死亡。

與此同時，香港和[illegible]

【美聯社倫敦二十三日電】英國衛生部門今天說，[illegible]

老撾一航機墮毀 機上十四人喪生

【美聯社老撾萬象二十三日電】老撾一架航機今天失事墮毀，機上十四人死亡，只有兩名生還者。

這架「藝術號」式飛機是從萬象飛往北部時失事墮落。

可靠人士說，這次失事可能是天氣不佳之故。

美副總統阿格紐 即到亞洲來活動

【法新社華盛頓二十三日電】美國副總統阿格紐將於明年一月訪問亞洲[illegible]

美一海軍俱樂部 發生大火損失重

【美聯社菲律賓蘇比克灣二十三日電】[illegible]

英國自稱光顧鼓手

【路透社英國[illegible]】[illegible]

東京醫生罷診 要求增加藥費

[illegible]

中日民間漁業協定問題

施君玉

中日民間漁業協定於本月二十二日期滿，日本日中漁業協議會要求繼續協定，中國方面已在二十一日那天，提出答覆。

中日民間漁業協定一共有三次，反映出來的問題也很多。第一次協定是一九五五年四月簽訂的。到了一九五八年，由於日本的岸信介政府敵視中國人民的政策，協定[illegible]破壞。

[illegible]

從廣西工業產品展覽會看 廣西工業建設的巨變

抓革命 促生產

最近，廣西壯族自治區舉辦了廣西工業產品展覽會。每天前來參觀的人絡繹不絕。人們從這裏看到了二十年來，特別是無產階級文化大革命以來，廣西工人階級、革命技術人員和革命幹部，在偉大領袖毛主席英明領導下，在戰無不勝的毛澤東思想指引下，沿着毛主席無產階級革命路線，以從未有的氣概，驚人的步伐，驚人的速度，迅猛發展了廣西的工業建設，大大改變了解放前在帝國主義、封建主義和官僚資本主義三座大山壓迫下的廣西工業一窮二白的落後面貌。

面對着廣西工人階級用自己勤勞的雙手創造出來的一根根不同規格、品種的鋼材，一台台各式各樣的工作母機和農業機械，以及品種繁多的輕紡設備和小型水力發電設備，以及工業產品，前來參觀的廣西各族人民無不歡欣鼓舞，異口同聲地說：「廣西工業發生了翻天覆地的變化！」「廣西的工業在飛躍！」

的確，解放前，廣西的工業是很落後的，幾乎是一張白紙，就拿鋼鐵工業來說，當年的廣西長期處於無鋼無鐵的狀態，連一顆鐵釘也要依靠外地供應。

但是解放後，廣西工人階級掌握了自己的命運，當家作了主人。他們遵照偉大領袖毛主席「自力更生，艱苦奮鬥」的教導，掀起了大辦鋼鐵的熱潮。於是，廣西第一個現代化中型鋼鐵廠建立起來了。

短短的幾年時間裏，廣西現代化的鋼鐵工業迅速發展起來，鋼的品種大大增加。像這樣驚人的發展速度，是在舊中國夢想不到的，它為迅速發展廣西地方工業打下了基礎。

解放前，廣西的機械工業薄弱不堪，僅有的一個設備極不完善的柳州機械公司，也只能生產一些簡易的農副產品加工機具，遠遠比不上我們現在一個較大的農業機械廠。但是解放以後，廣西的機械工業獲得了飛躍發展，與一九五〇年相比，增長了六十六倍和十四倍多。它已經初步形成一個體系，不僅能製造多種型號和規格的拖拉機、收割機、排灌機械、碾米機、粉碎機等用於農業生產的機械，而且還能製造各種技術要求比較高的機床和化肥、造紙、印刷、製糖、小型水力發電等全套設備。其中如可控硅半導體設備、報廢車床、風冷汽油機、風冷高速柴油機、高壓鼓風機、自動印刷機等都是比較新型的產品。解放初期廣西機械工業只能修修配配的局面已經大大改變了。

在展覽的農業機械以外，還有化肥。在毛主席的指引下，大力發展了化肥工業。現在廣西全區已建成投產的化肥廠有三十多個，其中絕大部分都是在無產階級文化大革命期間興建的，而且能生產合成氨、硝銨、碳酸氫銨、鈣鎂磷肥等化肥，結束了解放前廣西不產化肥的歷史。

在廣西工業產品展覽會上，還展出了許多色彩鮮艷的輕紡工業產品。稍有歷史知識的人都知道，解放前廣西只有幾個破爛的土紡織廠，生產一些粗布。而今，廣西已擁有紡織、印染、針織、毛紡等現代化工廠。

廣西蒙山等地還建成了一批小水電站。解放前廣西電力工業的面貌，從一九四九年到現在，發電量增長了二十九點六倍和四十八點五倍。過去沒有電燈的山區，現在已經建立了火電站和水電站。除了給工礦企業提供充足的動力外，還發展了農村電力排灌。

廣西工業產品展覽會，反映了廣西工業的迅速發展。解放前，廣西只有幾個較大的城鎮有小規模的電廠，而且設備非常陳舊。解放後，特別是無產階級文化大革命以來，「獨立自主、自力更生」的方針，工人階級堅持自己設計、自己製造，建設了許多中小型水電站，使全區目前電力裝機容量和發電量比一九四九年分別增長了三……

這裏我們也可以看到廣西工業建設的巨大變化。

【據中國新聞社南寧消息】

新華風 集

既當「官」又當老百姓

廣州市第一人民醫院鍋爐工人陳鑑，被選為廣州市革命委員會委員後，紀律仍然同過去當工人時一樣，他和大家在一起工作，一起參加生產勞動。過去當工人時天天拿的大鐵鏟仍在一邊了，扔掉鐵鏟之後，他同廣大群眾的階級兄弟也慢慢疏遠了。這一切，工人們看在眼裏，急在心上。

「天」，一位老工人語重心長地對他說：「你是代表我們工人階級當委員的，這個擔子是毛主席給的，是工人階級給的，也就是要牢記代表群眾的身份。如果長期脫離勞動，就要脫離群眾，失去工人階級的本色。」陳鑑聽了，很受教育。他說：「我參加革委會後，脫離了勞動，與大家疏遠了，這是忘本，是對毛主席最大的不忠。今後我一定要積極參加勞動，做一個永不脫產的委員。」

從第二天起，陳鑑就回到鍋爐房上工作，拿起了鐵鏟，又和以前一樣，跟大夥一道並肩戰鬥了。他每天上班在前，下班在後，總是搶重活、幹髒活，那裏最艱苦，他就在那裏戰鬥。

在廣州市第一人民醫院鍋爐工人陳鑑和大家一起勞動，大家親切地稱他是「一個不脫產的委員」。

這個老師傅就是廣州市活學活用毛澤東思想積極分子、醫院革委會委員陳鑑。

今年五月，陳鑑被選為廣州市革命委員會委員後，不管工作多忙，都要抽時間參加勞動。每次開會回來，他總立即回到伙房，一邊幹活，一邊宣傳革委會的會議精神，收集群眾的反映和要求。有一次早上開會，他很早就起床，先到伙房勞動了一個多小時。工人們親切地對他說：「老陳，你成天忙，夠累了，也要注意休息呀！」陳鑑回答說：「幹部參加勞動，是保持工人階級本色，身體累一點不要緊，思想上可不能停止革命。」

陳鑑老師傅把堅持參加勞動作為改造世界觀的重要方面。他除參加一些必要的會議外，堅持勞動，不分配給他的任務，他在上班時都幹完了。有一段時間，伙房人手少，勞動更繁重，他就一面參加「老三篇」的學習，一面以自己的行動，處處為大家做出榜樣。

勤到老

改「面」和改「觀」

一次，大隊的農業學大寨……

翠亭村在前進

——紅 山——

孫中山的誕生地翠亭村現在屬於中山縣南朗人民公社。這個公社的廣大革命人民，在偉大領袖毛主席和黨中央的英明領導下，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，開展了改天換地的鬥爭，取得了一個又一個的偉大勝利，大大加速了農、林、牧、副、漁的全面發展。

南朗人民公社依山傍海，解放前是個「窮山惡水」，人稱地薄」的地方，常常遭受乾旱、山洪、海潮和颱風等自然災害，耕作落後，產量很低。尤其是沿海沙田平原，圍堤百孔千瘡，災害連年不斷，故被稱為「十種九無收」的鹹田。

翠亭村的貧下中農說，農業學大寨，靠自力更生搞建設。過去翠亭村圍堤經常被毀，現在……

…………

各地通訊

家鄉新貌

「我要繼承哥哥的遺志」
金訓華的妹妹金士英談體會

無限忠於毛主席的英雄戰士金訓華的帶動下，我們沐浴着毛澤東思想的陽光，在思想革命化的萬里征途上邁出了可喜的第一步。

八月十五日，這是我們終生難忘的日子。這一天，我們革命青年的榜樣金訓華同志，懷着對偉大領袖毛主席的無限忠誠，為搶救國家物資，獻出了年輕的生命。我們失去了這樣好的戰友而感到悲痛，同時也為有這樣好的戰友而感到自豪。

我們三十四個同學是在金訓華帶領下，從上海來到黑龍江插隊落戶的。在貧下中農的……

金訓華犧牲的消息傳來，我們……

我們討論的問題很多，但中心是圍繞着為什麼要上山下鄉，上山下鄉後走什麼樣的道路……

在金訓華繼承革命前輩的遺志……

「活着就要拚命幹，一生獻給毛主席」……

黑龍江遜克縣遜河公社 上海知識青年代表 金士英

體育

培僑校運會 明後天舉行

明天上午舉行開幕儀式

【本報訊】培僑中學第十一屆校運會，將於明、後（廿五、廿六）兩天在南華體育會運動場舉行。

明（廿五）日上午十時，該校校運會將舉行開幕禮，由該校學生作平入操、木棉操、旗操、小學生操等表演，及人數眾多的技巧表演，較大型的團體操練將……

該校學生們將於今年夏天曾在修頓球場表演過的「南京長江大橋頌」及體操表演……

開幕式舉行後，隨即舉行田徑比賽，屆時亦歡迎家長及來賓參觀。

又：培僑中學編印之「培僑通訊」第九期將於明天出版，內有第十一屆校運會專輯等內容。

金禧杯賽明日碰頭
星怡兩隊忙於操演
高價套票昨頗見暢銷
雙方調整陣容決定全力以赴

【本報訊】金禧杯足球準決賽的兩強隊，在決戰前夕，都已積極準備，加緊操練。怡和對星島第一場的各種門票，昨天公開預售，據悉頗為暢銷，至於五元一角一種套票，已經沽清，二元四角和一元一角也所剩無多。但二元四角、一元一角票尚有不少，今天繼續預售。

……

漢視球迷利益 足總提高外隊票價
圈內人士頗多指責
並說代表隊球員應作有計劃的訓練

【本報訊】足總為應付一連串的對外比賽，在短期內安排「香港隊」進行多次集訓……

澳門田徑賽結束 共破十三項紀錄
春會事前準備工作不夠 運動員表示今後宜改善

分組賽現鑊而歸 阿根廷圍攬面子

望遠鏡

巴西一名矮腳虎 技術不遜黑珍珠

……萬偉強

乙組金杯足球賽 嘉山有意提天鵝
今日下午在港會場交鋒 勝者與英陸軍爭決賽權

公民杯賽兩場戰果

印業杯小球賽 週日賽程發表

足總參加亞青杯賽 青訓小組初步通過

乙丙組金帽杯賽演進表

傑志 1…4 約記	華雄 1…0 傑志	華雄	國僑 2…12 愉園	海 1…3 愉園	市政 1…5 元朗	市政 7…0 五十	港斯拉 3…5 巴西	南華 1…0 港彪	陸軍 0…6 太陽	陸軍 12…0 水警	陸軍 9…3 公民	軍 4…1 海	東方 1…8 天鵝	天鵝 5…0 打	嘉山 1…4 中華

(各組決賽：陸軍 2…5 陸軍；愉園 2…0 愉園；市政 1…5 市政；嘉山 天鵝 — 冠軍)

國泰 即日獻映 四鳳求鳳 …… 領銜主演

美麗宮 九龍大埔道東 四鳳求鳳 …… 鐵血王子 ……

中國針灸研究所

中醫教授 蔡啟超 主診 風濕 胃病 耳鼻 喉舌 皮膚 瘡毒 癧核 痔瘻

分類廣告

遺失聲明

郊區廉屋徙廈少人吼
建於市區者可能增租
徙置處長昨承認郊區居民交通費負擔重
市政處長表示要用「較強烈措施」壓迫小販

【本報訊】港英徙置事務處長區煥璣，昨日在「市政局」週年辯論會上暗示可能提高市區內「地點適中」的「廉租屋」及徙置區的租金。他對於有人提議市區屋宇租金應較郊區屋宇租金為高的辦法大表贊同，認為「這個建議確是有付諸實現的可能性」，並稱此舉「將可鼓勵居民接受郊區屋宇的房舍」云云。

區處肆作出這樣的暗示，乃鑒於郊區「廉租屋」及徙置區不受歡迎，居民申請入住者並不多，為了引人去往郊區，當局正在傷透腦筋，其中一個辦法就是考慮用市區加租的手法迫人去僻遠的郊區居住。

區處棄在致詞中承認，「郊區屋邨不受歡迎，是因為所需付的額外交通費用」，對一個收入較低的家庭來說確是一項相當可觀的負擔」。

區處棄不得不承認新區居民的居住密度有二十八萬八千名在「合理情況之下」，即每一成年人所佔居住面積只在二十四方[illegible]，如果單獨「推現行政策」，[illegible]

[illegible]以下。他透露：目前的「改進速度緩慢」，如果[illegible]去做，則「不可能達到所指望的目標」。

市政事務處長區麗山大在致詞時又一次表示除所謂「勸告」外，還要「在必要時用較強烈的措施」對付小販。他在談到「新潮舞會」時透露，今年來曾舉行十三次，參加總人數由去年的二萬九千人跌至六千人。但他仍不肯承認這種毒害青年的舞會是「不受歡迎」，只以什麼「場地所限」為「理由」解釋一番。

指嚇職員顧客 跳入櫃圍
三匪三槍劫銀行
傳三枝均為點二二口徑簇新美式手槍
新蒲崗運通三分鐘被劫萬九

【本報訊】劫案緊接下，昨日新蒲崗又發生三匪持三枝短槍行劫銀行的案件。假期前夕發生如此嚴重四三匪三槍的械劫案，街坊們對這亂糟糟的治安，無不搖頭嘆息。

被械劫的是新蒲崗彩虹街五十五號美國運通銀行分行，昨日上午十一時廿五分，三名年約卅歲的匪徒，各持簇新手槍，指嚇該行職員及顧客，僅用三分鐘時間的閃電手法，掠去現款一萬九千元，逃去無蹤。

據說，上述時間，一邊窄銀一邊在喊：「也吽郁！」劫匪將現款納入一個攜來的紙手抽內。

三劫匪穿着暴挺西裝，闖進該行後走到櫃圍的入口處，佯作提款。不久，其中一匪突即拔出手槍；另外兩匪迅速跳入櫃圍內，用手槍指嚇該行職員說：「我哋來打劫㗎，個個唔好郁，都親就冇命！」兩人中的一個，圖打開經理室門，不果。劫匪要兩女職員交出鎖匙。女職員詭說「經理不在」。劫匪無法，只得動手拉開抽屜，快捷地掠取現款約一萬九千元，並且

劫案發生時，該行共有七個職員，五男二女，還有幾個顧客。在櫃圍外的另一劫匪，還用槍指嚇顧客，命好顧客及該行職員未被槍傷。

三匪以閃電手法劫款後即奪門而逃，向右轉從橫巷逃去。三匪在逃走時，其中一個碰着一棵「聖誕樹」，白粉隨之漂下，因此該匪可能身上染有白粉。

據可知，這宗被劫案整個過程，迅速異常，前後僅約三分鐘。

有消息說，三匪所持短槍，相信均是○．二二口徑的簇新的美式手槍。

劫案發生後，百餘警方人員如臨大敵，並到附近公寓進行搜查，但無所獲。

據透露，三劫匪的身貌相貌大約是這樣的：㈠身高約五呎三吋，穿黑色西裝、白恤衫，[illegible]裁短削；㈡約五呎四吋高，普通身裁，深灰色西裝，眼大臉方，潮州口音；㈢約五呎四吋高相貌，有潑辣的髭鬚，穿咖啡色褲，灰外套。

據估計，劫匪可能有汽車配合。

兩天假期
車船交通

【本報訊】明日起一連兩天假期。

航行中環統一碼頭至佐敦道碼頭的輛客汽車船、天星小輪，今晚通宵航行。

二號線巴士尾班開行時間，急庇利街延至明晨一時二十分，符賓灣為明晨零時四十分。七號線巴士尾班車統一碼頭延至明晨一時三十分，香港仔為明晨一時。

香港鐵路局明日起一連四晚，每晚由尖沙咀總站開出的尾班車，延至深夜十一時。

大澳線小輪，油蔴地小輪船公司廿五及廿六兩天，均加開特別船，[illegible]澳門[illegible]下午[illegible]時[illegible]

港九新界各區郵局，明日全部休息，後天（廿六）上午十時起派信及派包裹一次，廿七、廿八日（週末及星期）照往常時間辦公。

慈雲山徙區昨又有劫案
兩飛百合匙啓鐵閘
入屋毆綁老婦搜掠
彌敦道華冠酒樓賬房失竊現欵五千餘元

【本報訊】慈雲山十六座八樓七四四號，昨日下午二時發生劫案。兩名匪徒用百合匙開門，進入屋內，綑綁及毆打老婦，劫去金飾、手錶及現款一筆。

受傷老婦陳迎新，七十二歲。她的兒子趙平康（四十歲）是貨車司機，媳婦衛桂珠（三十八歲）為毛衫女工，同住上址。同居的還有她的七個孫兒孫女。

昨日下午二時許，該戶全家大小，返工的返工，上學的上學，屋內只有剩下老婦陳迎新和她的孫女趙麗卿（七歲）。趙麗卿正在屋內縫衣服，突然有兩個年約廿歲的飛仔，用百合匙撬開鐵閘，闖進屋內。老婦站起身問兩名飛仔：「做乜嘢？」飛仔就近在桌上取了一把剪刀向老婦指嚇，用笠衫綑綁她的雙腳，用恤衫綁雙手，用布遮頭。老婦反抗，胸前被飛仔擊傷。

與此同時，她的孫女被趕進房內，還被棉胎蓋住。跟着，兩名匪徒大肆搜劫，撬開屋內所有抽屜，將屋內值錢的手錶、首飾、現款擄走。

匪徒逃走後，老婦掙脫手腳，奔出屋外大叫搶劫，但匪徒已逃之夭夭。

九龍彌敦道五二五號至五四三號華冠酒樓，昨晨發現賬房失竊，被竊現款逾五千三百元。

據悉，失竊時間是由前晚十時半至昨晨三時半。竊賊撬爛酒樓後面的鐵閘和木門，然後進入，再度撬爛賬房的窗枝，在賬房大肆搜掠一番，掠去五千三百元。

該酒樓存下的巨款幸沒有被掠去。

該酒樓是有看更人守夜的，但事發時全無所知。

學校假期達兩週
家長應關心兒女
作正當文娛活動

【本報訊】不少學校從今天起至下月六日，連續放假十四天。假期內如何防止兒女跌入陷阱，家長們特別感到關心。

很多家長擔心的，就是今晚的「耶誕之夜」，因為「耶誕」為名所舉行的舞會也將在今晚達到「高潮」。一些

有人警告狂歡舞會為少女陷阱

家長表示，這一夜，是頭痛夜，因為女兒可能在這一夜受騙，給將來帶來不幸。

對於「耶誕」舞會，香港教師聯會主席日前曾說：「很多少女，她們被引誘飲酒……在「耶誕」舞會墮落陷阱與陌生人同睡一床。」第二期醒來卻發現自己[illegible]

他還警告為人父母者：「不要讓你們的子女在今年墮落進這些陷阱。」指導你們的子女好好地利用假期。近日間，已發生青年參加「新潮」舞會被刺死的慘劇[illegible]

有些家長也表示，在假期內安排兒女的正當文娛活動，選看健康的電影，關心兒女的功課，總比任兒女多加狂歡舞會為佳。

男童被車輾斷頭

【本報訊】九龍窩打老道天橋腳附近，昨天中午十二時許，一名四歲男童，被一輛路過的私家車撞倒，頭被輾斷，顱蓋脫離，身首異處，當場慘死。當汽車撞向小童時，死者之母撲前擬拖開兒子，因此亦受輕傷。

男子被斬重傷

【本報訊】昨日下午五時半，一名男子在廟街五十二號附近被斬數刀，身受重傷，送院醫治。傷者名黃安，四十二歲，住慈雲山新區四十八座六四三號。

單槍 雙槍 三槍
今年以來，有五十多間珠寶行、銀行、金行、錶行被劫，損失總值約三百萬元。

匪徒猖獗，劫案頻仍。今年以來，港九各大珠寶行、金舖、錶行，有五十餘間被劫，損失總值約三百萬元。遭劫的珠寶行、銀行、金舖、錶行中，有兩次被劫，損失慘重。而在多宗的劫案中，劫匪是持有手槍的，有單槍行劫，有雙槍行劫，更有三匪三槍行劫，並殘嚴重威脅居民的生命財產。

據所知，持手槍行劫的有七宗，計：㈠三月十七日尖沙咀中間道秀麗珠寶公司，被兩匪持槍劫去價值十多萬元的鑽石、珠寶首飾；㈡三月二十日，中區鬧市的太子大廈地下新新找換店，被獨行盜持槍劫去三千元；㈢三月廿二日，觀塘海外信託銀行，被獨行盜鳴槍劫去九萬六千三百餘元；㈣五月廿七日，尖沙咀中間道一間珠寶公司，被三匪持槍劫去現款、支票及飾物，共值一萬五千元；㈤六月六日，兩匪行劫尖沙咀海防大廈八樓一間珠寶行，逃開六槍，擊傷事主（錫蘭人罕密富汗）；㈥七月五日，新界沙田大圍如意金行，被四匪持槍劫去價值一萬餘元的金飾；㈦十一月廿八日，中區鬧市的太子大廈，被一賊持槍行劫兩名輪船公司職員。

雙槍行劫的有兩宗，計：㈠二月五日，土瓜灣馬頭圍道七喜金行，被四匪持雙槍劫去一批價值二十五萬元的珠寶與金飾；㈡八月廿二日，四名持有兩枝手槍的匪徒，行劫尖沙咀加拿芬道興業銀行辦事處，鳴槍三響，並以利器刺傷該銀行職員，掠去現款十三萬九千餘元。

三槍行劫的為昨日美國運通銀行，被三匪持三槍劫去一萬九千元。

費彝民夫婦昨舉行招待會
韓素英暢談旅行中國觀感
應邀參加的有各國駐港領事、商務專員，外國通訊社、雜誌、電視台及電台記者，作家、教授、醫生、社會名流等中外來賓約兩百人。

【本報訊】本報社長費彝民夫婦為歡迎最近在中國旅行三個月後歸來的著名女作家韓素英醫生，昨日下午五時半假座文華酒店孔雀廳舉行招待會。招待會在熱烈、歡樂的氣氛中進行。韓素英應邀在會上講話，暢談在國慶節前後的旅行觀感，在講話後，還當場回答各位來賓提出的問題。應邀出席招待會的有中外來賓約二百人，包括許多外國駐港領事、商務專員，外國通訊社、雜誌、電視台及電台記者，作家、教授、醫生及社會名流等。

有關招待會的詳情及韓素英的講話內容，將於明日在本報中英文版同時發表。

圖為費彝民夫婦在文華酒店舉行的招待會，氣氛熱烈。

港澳同胞歡祝國慶盛況
「萬衆歡騰」今公映
六院廿二日開始預售門票購者踴躍

【本報訊】港澳同胞熱烈慶祝偉大的中華人民共和國二十週年國慶活動盛況，今天起再現於各界同胞眼前——大型彩色新聞紀錄片「萬衆歡騰」今日起在普慶、南華、珠江、南洋、高陞、銀都六家戲院公映。

「萬衆歡騰」的門票，本月廿二日開始預售以來，各界分別到各院訂座，甚為踴躍。

從影片中，可以看到港九同胞歡慶中國共產黨第九次全國代表大會的熱烈場面；看到港澳同胞舉行一九六九年東風、入學、[illegible]澤東思想的[illegible]同胞們在[illegible]

毛澤東思想的光輝照耀下，精神面貌煥然一新，出現許多好人好事。

港澳各界同胞慶祝大會的盛大場面，各業工人、新界農民、各區漁民和各街坊衆多多姿多采的熱烈慶祝活動，愛國學生與體育界聯合舉辦的體育表演等等，再一次重現銀幕。

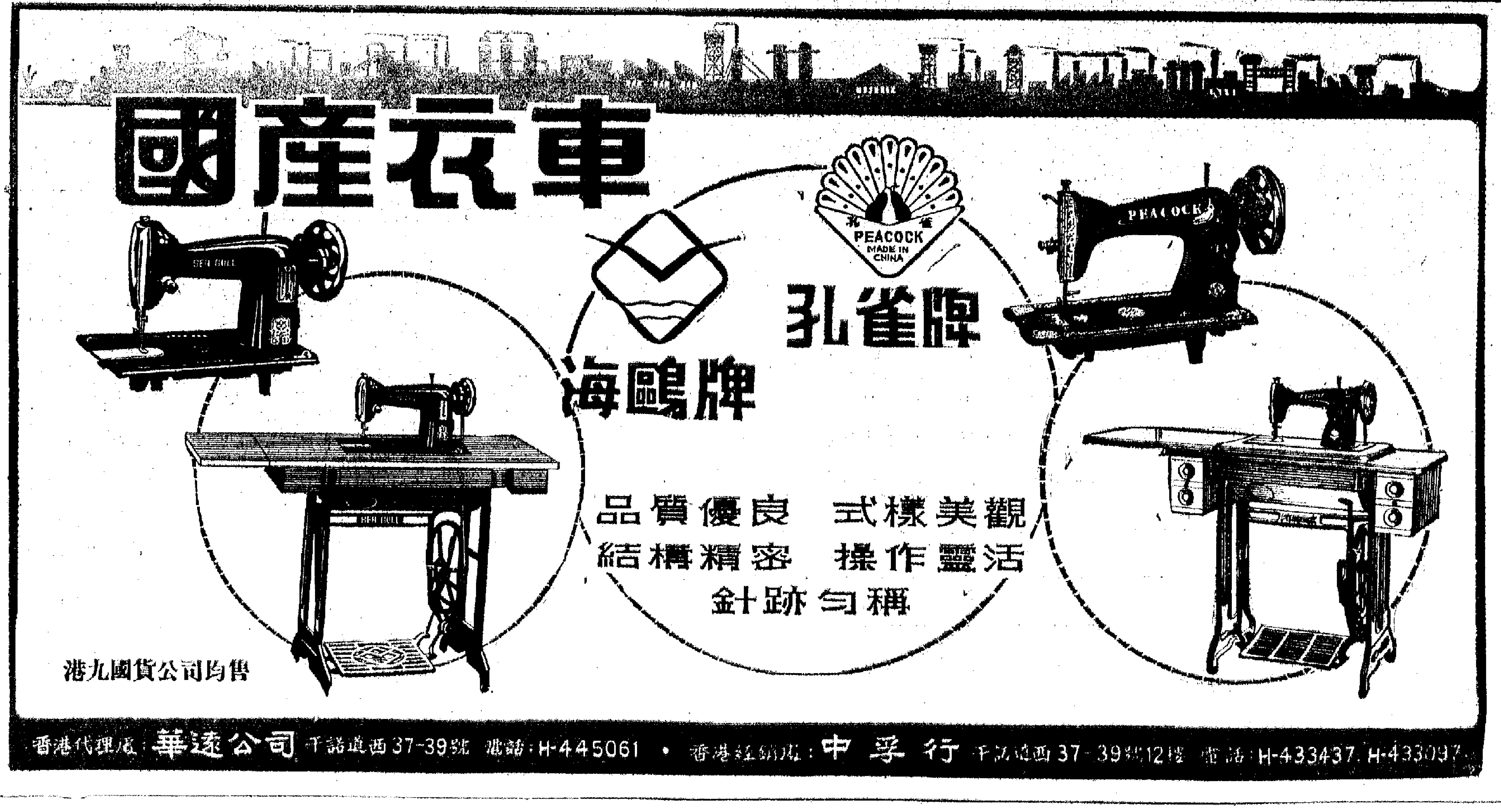
今年國慶期間革命文藝的鮮花，在工會、農村、漁區及各街區和大學，遍地盛開，在這部片中，也有[illegible]

品出廠藥製鄲邯 河北邯鄲

肺利 糖衣片

適應：肺虛咳嗽、氣虛喘息、慢性氣管炎等。

售均行藥大、公司貨國九港



第二張

英軍操炮區遇害者共三八
吊鐘洲爆炸案

英軍操砲區遇害者共三人
吊鐘洲爆炸案另一漁民喪生
死者當日被炸粉身碎骨其父昨天始報警

【本報訊】西貢牛尾海吊鐘洲前天發生爆炸，漁民羅有父子慘被炸死，昨天又有一名男子向警署投訴，說他的兒子也在當日發生爆炸時喪生，死者名叫石×勝，又名石滿發。即到昨天止，吊鐘洲爆炸事件已知有三人死亡。

據港英新聞處發表的消息說，昨天上午，死者石×勝父親石興貴在村長陪同下，向西貢警署投報說，本月二十一日（星期日）早上六時，石興貴和石×勝划小艇在吊鐘洲南邊附近海面捕魚，一小時後，其子登上吊鐘洲，而石興貴則仍留在艇上，不久，他見兒子同另外兩個男子在一起，沿岩崖而下的時候，突然聽到一聲巨響，其子被炸碎，另外兩人也當場慘死。他說，慘劇發生後，使他十分悲傷，也很害怕，回到家裏也不敢向人透露，直至昨天，他才向警方投訴。

被炸慘死的石×勝，二十一歲，和家人住在西貢澄西一間無門牌木屋。死者有父母親均年近六十，有兄弟五人，哥哥石油叔、石二勁、石一及弟石桃根，他排行第四。另外還有嫂嫂一人。他們一家向以捕魚爲生。年來，由於捕魚難維持一家生活，其兄都已轉到市區做工，死者則仍和父親在牛尾海一帶捕魚，有時還領取一些製膠花回去做副業，幫補家計。他們一家生活十分艱苦。

吊鐘洲海面，是個好漁區，冬季北風起，那裏一帶出現大批鱭魚和赤鯮等魚類，每年這個時候，漁民都集中在這一帶捕捉。港英人員昨天也承認，那是一個「好漁區」和「好旅遊區」。但是又說英軍「軍部不打算放棄吊鐘洲作操砲地方」。漁民和一般前往旅遊的居民的生命安全受到了嚴重威脅。

發生爆炸慘劇的地點，是吊鐘洲的南邊，該處叫做吊鐘洞，附近多懸崖，是個荒島，攀登不易。自一九三七年以來，該處即彈痕纍纍。昨天港英人員對記者發表談話時也承認，那裏有存在未爆砲彈的「可能性」。

九龍樂善堂獎券 工展會代爲銷售

【本報訊】九龍樂善堂爲籌募一九六九年度慈善經費，特發行慈善獎券，每券一元，定於明年一月廿五日（星期日）下午七時在九龍城龍崗道九龍樂善堂中學大禮堂開獎。獎品豐富。工展會爲表贊助，特在大門口、第二街口及九龍道尾，設有檔位，代爲銷售。

李錦柏光榮出獄 裕華五百職工集會歡迎

【本報訊】裕華國貨公司總分店職工五百餘人，前日集會熱烈歡迎該公司職工李錦柏戰友光榮出獄歸來，出席歡迎會的還有百職工會代表，有關單位代表和戰友的家屬等。

李錦柏戰友在一九六七年十一月廿二日在尖沙咀碼頭正擬過海之際，被港英綁架，非法判入黑獄四年，在黑獄中曾遭毒打，曾因傷重吐血，被送入瑪麗醫院兩次。李錦柏堅持鬥爭，不畏強暴，終於勝利歸來。

港英爲賣地皮又要拆屋
柴灣廿餘木屋商店 面臨強拆小商徬徨
店主盼當局春節後再拆並合理安置賠償

【本報訊】柴灣巴士總站附近的二十多間木屋商店，屢向當局交涉，要求合理安置和賠償，結果，被強拆之期現又迫在眉睫。二十多戶居民在拆遷的威脅下普感徬徨，擔心毀店、毀家之後，失去營生和棲宿之所。

面臨被強拆的木屋商店，分佈於利衆街、祥利街、吉勝街，包括士多、茶室、傢俬、五金、燒臘等業，它們大都已有六、七年歷史，多屬家庭式商店，一家大細藉藉頭小利維生，晚上則在店內睡宿。

據說由於港英要將巴士總站附近的地皮出賣，今年三月間便要上述商店拆遷，各店戶擬通過交涉，從當局才暫緩動手。到本月十九日，徙置處又在各店戶門前貼上通知，限於本月廿九日之前將店拆掉，否則由徙置處人馬動手。

近日，各店戶曾多次和徙置處交涉，要求合理安置，合理補償，並延遲拆遷期限。據店主指出，他們是接受過當局登記，如今當局爲了賣地，要拆他們賴以謀生、住宿的店戶，照理應該配給他們徙置舖位和住宅單位，並給予合理補償才是，如無徙置舖位，最低限度也應在別的地方撥地給他們重搭商店，不應一紙通知，便使他們毀家毀店，流離失所。目前距拆遷之期僅五六天，時間匆促，做一點生意，因此希望徙置當局俯將拆遷期限延至農曆新年之後。

燈屋餐廳通宵營業

【本報訊】佐敦道碼頭對面的燈屋大餐廳，耶誕夜及新年除夕通宵營業。期內供應套餐甲、乙種，定價十四元及十元，兒童餐六元。

面臨被強拆的柴灣木屋商店，這些商店所在地皮，據說準備拍賣。

商品陳列館明日重開
展出交易會精采展品
通過展覽顯示我工農科技成就輝煌

【本報訊】尖沙咀中國出口商品陳列館，明天起重新開放，它將以嶄新的面貌出現在觀衆之前，這次展出內容，是目前專程從穗運港的今年秋季中國出口商品交易會的部份展品。

展覽共分三大部份，展示我國工農科技等方面所取得的輝煌成就。第一部份是「農業建設」，通過那裏的展品，說明今日我國農村的新面貌，那裏有全國水利建設大模型，有河南林縣紅旗渠大模型，有林縣農民從六呎半厥懸崖上使用的工具，鑿石鋼釺，還有利用水力推動的一吋半的水輪泵，這種水輪泵既能灌溉，發電，又能帶動農作物加工機，開動時水聲隆隆，水流急激。還有重達三百公斤的新金豬標本；從魚卵長成大鯇魚的生長過程標本等，使人大開眼界。

第二部份「工業建設」，展出了能在米粒上刻字的精密天平、金屬線紋尺、工具曲線磨床，這些達到世界先進水平的工業產品，在交易會展出時，來賓大爲讚歎。還有長達三十六呎的南京長江大橋模型，「大慶二十七號」油輪模型、「東風號」萬噸遠洋輪模型、深潛水的潛水衣、鋼帽、鋼靴等，看後使人感受到我國工業迅速發展的步伐，感到今天作爲中國人的光榮與自豪。

第三部份「醫療衛生」，通過大量圖片和實物，使人看到小兒麻痺後遺症患者的治療前後變化，看到切除頭部大腫瘤過程的圖片，看到斷臂、斷指再植手術時使用的器材。還有人工培植的人參樣本和麝香等數十種珍貴中藥。

這個展覽，通過大量圖片、實物、模型，在一定程度內顯示了今天我國工農業飛躍發展的情況，人們在大開眼界之餘，會進一步認識毛澤東思想爲廣大羣衆所掌握，就會產生無窮無盡的物質力量的道理，體會到毛主席「自力更生，奮發圖強」方針的無比正確。

陳列館將從明天起，每日下午一時半至六時開放，不收門券，逢星期二休息，假日照常開放。

南青年死前症狀 教授認爲不尋常

【本報訊】南斯拉夫青年古馬力之死因，昨續在北九龍裁判署進行研究，由港大醫學教授及伊利沙伯醫院醫生供述診斷經過。證供仍未完畢，今庭續訊。

港大醫學教授麥花臣續由庭作供，他在接受檢問時說，死者身上傷痕，與其死因無關，致死之近因爲心臟功能衰竭，肺血管栓塞可能爲其中之一因素。死者在飛機上曾被人打頭部一下，亦非致死原因，翻查紀錄，死者於十月卅日被送入醫院時，血壓正常，脈搏亦無增加，此症狀實不尋常。

麥花臣又指出，一個患糖尿病者感到徬徨憂慮，爲引致昏迷之主要原因，在當時之環境，要判定本案死者染上糖尿昏迷實甚困難，由於死者由警員帶至醫院急症室時，其情況被形容爲醉酒，醫生欲爲死者檢驗血液及尿時，又因被極力抗拒而無法進行檢驗，在此種情況下，醫生只能運用其直覺及醫學常識判斷。由於丙酮與酒精在氣味上甚難區別，因而直覺認爲死者醉酒。當日檢驗死者之醫生，其中一位對糖尿病有相當經驗，在上述情況下，亦難免有錯誤。

證人最後答覆律師的問題時說，死者身上可能發出之難聞體臭，可爲丙酮之氣味。

伊利沙伯醫院醫生容勞雄供稱：十月卅日晚上九時半，他在急症室當值，死者由警員帶來，經檢驗後，他在記錄文件上寫上「無須留醫」，「身體無傷痕」，另填寫其血壓爲「150／90」，脈搏每分鐘八十四次，入院原因填上「在機場與差館煩」，死者之一般情況爲性情暴躁，面紅，有酒精味。此外身體無外傷，胸部及心臟無異常之處。他最後填上「交警方看管觀察，如有需要可再來」，並簽署自己之姓名。

容勞雄又說，當晚由於死者之抗拒，未能爲其探熱及檢驗血和尿，死者並不斷以其語言喃喃自語。由於知道有關死者之病歷甚少，加上警員之報告，在當時情況只可判爲醉酒。

他最後說，根據醫院條例，對於懷疑爲醉酒者，除昏迷外，一般不予留醫，這是因爲院之設備實難完全容納。

兩名探員勒索盜竊 將解較高法庭審理

【本報訊】兩名現役探員，涉嫌與另兩名男子合夥，向人恐嚇勒索五萬元及盜竊，日前被捕落案，昨在九龍裁判署提堂，控方要求將案押後十四天，並表示下次提訊時，可能申請將案移交較高一級法庭審訊。兩被告請求擔保被拒。

四被告：㊀朱文，四十二歲，教車師傅；㊁廖冠強，廿八歲，探員，住堅尼地城警察宿舍；㊂黃鑑齡，廿四歲，探員，住堅尼地城警察宿舍；㊃鍾光，又名鍾文光，無職業，卅歲，住觀塘。他們分別被控三罪：㊀控第二及第三、第四被告在深水埗大埔道九十四號至一〇二號華源大廈十樓C座，與其他在逃人等向陳劍豪及李翠英恐嚇勒索五萬元；㊁控第二、第三、第四被告同時同地盜竊陳劍豪一萬四千五百元；㊂控全體被告於今年九月五日凌晨三時半，進入上址偷竊一批……

楊麟失蹤 母盼兒歸

【本報訊】十一歲小童楊麟，上月廿七日落街買野食，一去無蹤。讀者如知其下落，請促其返家，或通知本報轉知其家人。

天氣預測

和緩東風，初時多雲，繼續晴朗，氣溫稍和暖，下午最高氣溫二三度。

昨天的紀錄

最高氣溫	二一點三度
最低	一六點四度
陽光	九點四小時
雨量	無
今年以來總雨量	七四點六三吋
歷年同期	八十二點五五吋
下午四時相對濕度	70％
風向	東南東
風速	十一浬

港輪「金灣」菲海觸礁 香港海員全部獲救

【本報訊】據外電消息：馬尼拉國際電訊中心今天（星期三）清晨收到一個求救訊號，有一艘船隻報說在菲律賓中部的西布延海面觸礁擱淺。電訊說，該艘船隻是「金灣號」（KINGBAY），船上有海員五十人，要求火急援助。該船的位置是在北緯八點五四度，東經一二二點[illegible]度。它需要立即拯救該船船上的五十名海員。這艘船隻是香港[illegible]船務公司所有。

在馬尼拉海面觸礁的「金灣號」貨輪，是本港永昌大廈源源船務公司屬下的一艘貨輪，在香港註冊，船上懸掛的是英國旗。排水量爲二千八百噸，船員大部份屬新加坡籍，只有六名香港海員。該輪遇事後，船上各人均告無恙，據知已被救出送到馬尼拉去。

「金灣號」是由印尼開來香港的，船上滿載印尼土產，原定於本月廿六日抵達香港，豈知駛經菲律賓馬尼拉對開三百六十哩西南方海面觸礁。

欠債逾六千萬 收入毫無起色
青洲英坭今年再虧蝕
擬減產停產賣地挹注
該公司臨時報告有此透露並暗示準備裁減工人

【本報訊】青洲英坭公司於本月中公佈了一份臨時報告，說它將會停止它全部或部分的水泥生產。報告並且說，該公司的董事會已經決定了中止預應力英坭的生產。

該臨時報告還暗示，青洲英坭公司可能會裁減工人。

報告內說，據未經核定的數字顯示，在本年一月至九月內，除去折舊額和透支利息後，公司共虧蝕一百六十七萬一千五百三十六元。去年同一時期內共虧蝕一百九十二萬二千四百一十九元。今年十月至十二月內，虧蝕的情形大抵會是一樣。

報告列出虧本的原因是由於原料運費提高，市場受到競爭，生產費用高等。

報告最後暗示說，該公司可能會裁減工人。要是這種情形發生時，公司「將按照以前的習慣給工人支付款項」。

今年一月至九月內，該公司共支出四百萬零二千一百一十一元，這大部分是用在堅尼地城的廠房和樓宇上。由於這些花費，公司欠銀行的款項至九月底已增至六千零八十九萬四千三百三十八元。

報告說，公司的預應力英坭的生產，是賺到一些利潤的，但比起這項生產所需用的大幅工地看，是仍不化算。因此董事會已決定停止這項生產，騰出三萬五千方呎地來出賣。

報告說：「由於地價已有提高，以及公司生產英坭所遇到的困難，董事會已考慮全部或部分停止它的英坭生產工程，這樣將能騰出地方出售，以減少對銀行的負債，同時可以在不久的將來恢復派股息。」

警員食霸王果 還要拔槍逞強
坊衆忙報警滋事者被縱檔主等却被拉
一貫靠指鼻哥 檔主昨要收錢

【本報訊】一再強索水果不付錢的一名警員，昨又「食過番尋味」，但這回果檔檔主堅要他付錢，警員老羞成怒，竟圖拔槍，後來反說被襲。結果水果檔主等三人被帶往警署。

中環車利街與士丹頓街交界處，有生果攤檔多家，其中一家名匯記，由何氏兄弟經營，兄叫何麗，四十歲；弟名何錦洪，年三十三歲。這個水果檔，最近連續有一編號九九××號，年約廿一、二歲的警員去取生果，但例不付錢。最初何氏兄弟以爲這警員是駐守附近的，雖然遭受損失，也隱忍不發，後來才知道警員是駐守別區的，越想越氣頂。

昨晚這個警員又去「食過番尋味」，仍像過去一樣，揸着一輛電單車，泊好，到果檔前「指鼻哥」，要揀果若干，鮮橙若干，還要檔主包好送到附近的伊利近街他停泊電單車的地方。這回何氏兄弟親自送貨到上址，但貨到收銀，警員見何氏兄弟「不熟性」，當場反臉，擺勢洶洶，但何氏兄弟不再讓步，雙方理論，又回到匯記果檔前，這名警員此時老羞成怒，竟圖拔槍，何氏兄弟連忙阻止，附近小販坊衆均不值警員所爲，且顧慮到警槍傷人，連忙報警。不久有三名警員到場，食野唔畀錢的警員這時說他是到匯記抄牌，受到襲擊，附近坊衆譁然。後至的三名警員假好做歹，把滋事的警員、何氏兄弟及一坊衆帶走，半途却將那警員放了，却將何氏兄弟及那街坊拉到警署。

原告爆付款經過
法院文員貪污案

【本報訊】高等法院一個司法文員涉嫌貪污案，昨日續在地院審，由原告男子陳旭龍供述交付款經過。該案被告陳榮項，卅二歲，司法文員，被告否認罪，延大律師出庭代辯。

原告陳旭龍供稱，他乃某餐館老闆，由於一宗錢債案，他由朋友張照介紹認識一名陳先生，司法文員，他曾與陳先生兩次飲茶時大家見面，但他不能認出在犯人欄內之被告，是否當日之陳先生。他當日曾向陳先生請教該宗錢債案，陳先生答稱可以找某一些人士代將欠債收回。又一次，他與介紹人張照及陳先生在梅江酒家見面，當日陳先生問他是否有帶錢來，他答稱因未有收回任何欠債，但答應日後給與二千元，陳又建議下次在利園酒家見面，他答稱其弟帶二千元前往，他又稱，在約定時間前幾小時，接到陳先生電話，將地點改在加拿大餐室，他乃轉告其弟。後來，又接獲其弟電話，謂已將二千元交與陳先生。

法庭簡訊

▲兩宗當街搶劫案，昨午在南九龍裁判署審訊。第一宗被告楊光，三十九歲，被控兩項罪：一、本月二十一日在窩士道搶去梁姓少女現款十元；二、本月十九日在窩士道搶去一婦人銀包，內有現款二十四元。被告認罪，判入獄兩年。第二宗被告……二十三歲，被控本月二十一日搶劫李玉鑾手袋，內有三十四元六角。被告在新填地街近東安街被捕，有七次案底，判入獄一年及守行爲一年。

▲兩名飛仔先後多次在新界梨木樹大潭篤水塘一帶行劫遊人及旅行者，昨晨在中央裁判署被提控押後十四日審。被告張有光，十八歲，無職業；蔡威強，二十歲，無職業。同被控三項暴力行劫罪。

▲一名英陸軍士兵，被控毆打警員，昨午在銅鑼灣裁判署提訊，時不認罪，並表示他要請律師代辯，請求將案延期審訊。法官宣佈將該案押後於本月三十一日再提訊，被告暫由軍部看管候審。

被告名爵潮生，廿一歲，是啹喀兵，兵房第二五二訊號隊的士兵，被控本月廿一日在大坑道近銅鑼灣道毆打在執行職務中的第四五八七號警員吳志順。

▲一個剛出獄的男子，在新界大埔林村入屋行竊被捕，昨日上午在粉嶺法庭被判入獄兩年。被告胡求，卅二歲，被控三罪：（一）本月廿一日在大埔林村田寮下村企圖入屋行竊，該戶主爲女子李鳳英；（二）同日進入女子劉觀娣屋內偷取一個上海滙豐銀行存摺，遠東信託銀行存摺及裝飾品一件；（三）身爲監視犯而供給警方假消息，轉報假地址。被告認罪。

▲一青年男子，前往新界大埔廣福道官立小學探訪朋友，乘機偷去一西婦之銀包，後該男子遭拘捕，被控搶劫罪，昨日上午在粉嶺法庭判入獄半年。

被告名曾王孫，廿二歲，被控在新界大埔廣福道官立學校內搶去西婦摩寧的銀包，內有現款三十元，一張單據及三張照片。

髮廠命案被告入獄
車主違例傷人坐牢

▲一名搶匪，在銅鑼灣道搶去夜歸女子手袋，事後落網，昨解銅鑼灣裁判署審訊，被告認罪，判入獄半年。

被告謝忠，四十四歲，無業，潮州人，住石硤尾徙置區，被控本月十七日在銅鑼灣道九十六號門前，搶去女子陳綺如手袋一個，內有現款十二元。

▲今年八月四日，一輛私家車停於跑馬地成和道附近之「不准停車」處，車內有一歐籍女子，隨後一男子坐上司機位，警員見狀上前，叫駕車者將車駛離，結果反被該私家車撞傷，於是駕車男子涉嫌與案有關，昨被檢控於中央裁判署，被告不認罪，法官裁定他罪名成立，判被告入獄四個星期，並在車牌上記錄過失。

被告男子菲臘林，住宏興台，被控於今年八月四日不小心駕駛。

▲華興假髮廠命案，經在高院審訊兩週，昨全案告終，七名男性陪審員一致裁定被告誤殺罪名成立，法官判被告入獄七年。

被告陳劝穩，廿三歲，住咸田徙置區，瑰林街華興假髮廠工人，被控於本年八月卅一日在深水埗區謀殺五十歲男子張義考。據案情透露：死者爲華興假髮廠工目，被告則爲該廠工人，案發前被告曾因遲到與死者發生爭執。

油蔴地小輪多意外
設備有待改善搭客也不宜坐船舷

【本報訊】油蔴地小輪公司屬下渡海小輪，近月來連續發生多宗搭客因爲靠近船邊而失足墮海事件。該公司前日發出通告，張貼在各渡海小輪的三等艙裏，該通告內容勸乘客不要站坐在船舷，並要船上員工注意，勸告搭客不要站坐船舷，否則「作失職論處」。

據油蔴地小輪公司發言人昨天答覆記者詢問說，發出這張通告的原因，是鑑於近來發生搭客靠近船舷失足墮海事件較前增加，近月來曾連續發生幾宗這類事件。

較近的一宗發生於本月十四日下午一時，一艘從觀塘往北角的渡海小輪，在將近駛抵北角碼頭時，三等艙裏有一名坐在船邊的青年，因爲和同伴嬉戲，失足墮下海中，全船乘客爲之嘩然，小輪停航。幸好這名青年識游泳，墮下海後，自行游近船邊，由船員將他救起。但他已喝了不少海水，並且冷得面青唇白。

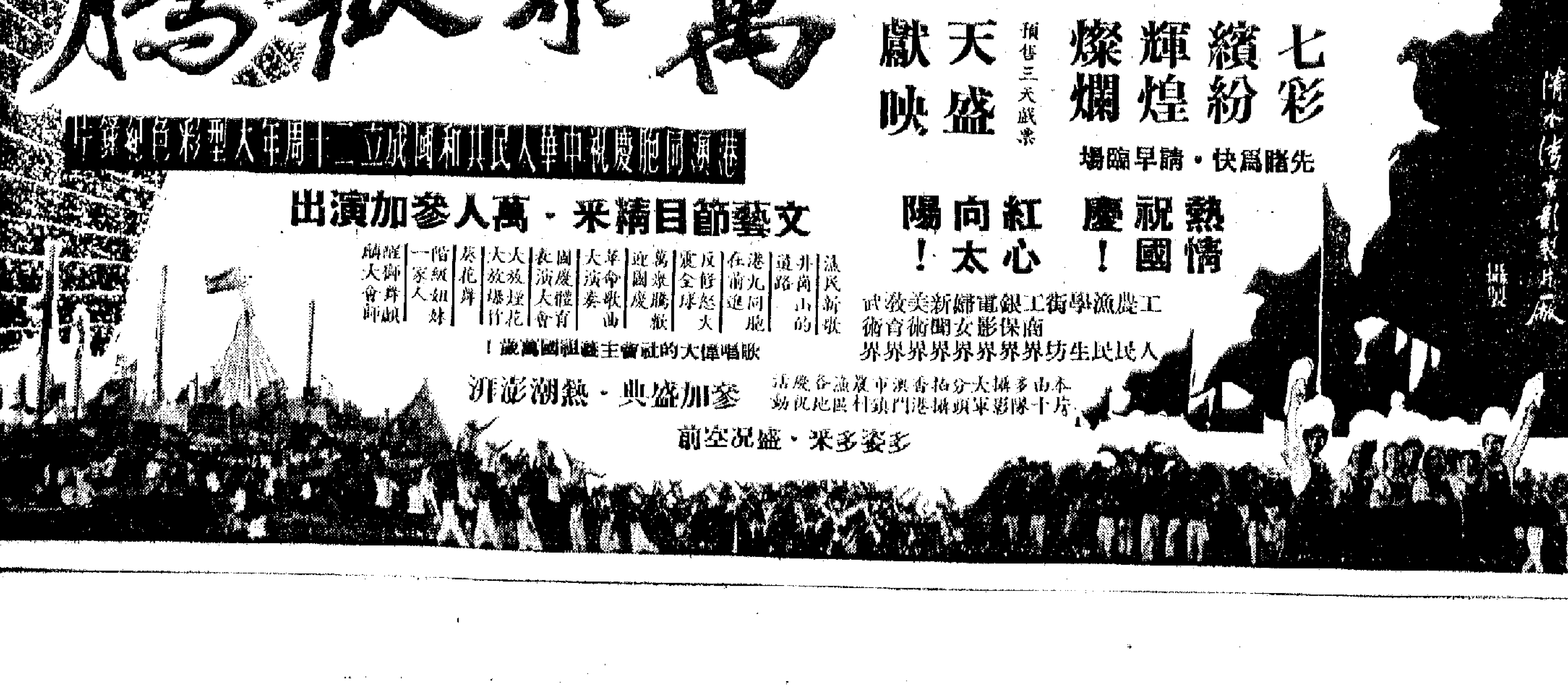
除了搭客靠近船邊容易失足墮海外，在船未泊定時，搭客爭先跳上岸去，也是易生危險的。在觀塘、北角、旺角、深水埗等碼頭，常常出現這些驚險鏡頭，不少搭客跳船的原因，是由於有些小輪的三等跳板過於狹窄，而且要待船停定後，才能前面跳板跳出，大部分船的出口處，沒有裝固定跳板，一部分乘客就是因爲不耐煩久等，所以往船邊跳上岸去，要改善這種危險，油蔴地小輪公司應要改換較寬和較闊的跳板；船停時應有安全裝置，以防止可能出現的危險現象。

房均有油漬。

國貨短訊

國產熱水袋質佳款靚

▲國產熱水袋，係以優質橡膠製成，柔軟耐用，外型美觀，經久耐用，備有各種花紋和顏色，兩磅裝有花紋熱水袋每個五元一；兩磅裝無花紋熱水袋每個四元一，各大國貨公司有售。



圖爲黃舜民夫婦在文華酒店舉行的招待會，氣氛熱烈。

答各位來賓提出的問題。應邀出席招待會的有中外來賓約二百人，包括許多外國駐港領事、商務專員，外國通訊社、雜誌、電視台及電台記者，作家、教授、醫生及社會名流等。有關招待會的詳情及韓素英的講話內容，將於明日在本報中英文版同時發表。

雙槍行劫的有兩宗，計：㊀二月五日，土瓜灣馬頭圍道七喜金行，被四匪持雙槍劫去一批價值二十五萬元的珠寶與金飾；㊁八月廿二日，四名持有兩枝手槍的匪徒，行劫尖沙咀加拿芬道興業銀行辦事處，鳴槍三響，並以利器刺傷該銀行職員，掠去現款十三萬九千餘元。三槍行劫的爲昨日美國運通銀行，被三匪持三槍劫去一萬九千元。

布廠針織廠接單減縮　港產中支紗與幼紗　近日存量繼續增大

低價台紗搶奪港紗部分銷路

【本報訊】港產中支棉紗和普通幼紗的存貨繼續增，這是由於布廠和針織廠接入英、美訂單減縮所造成。低價的台灣棉紗現又增加輸港，其中包括十支紗到四十支紗，今後港產棉紗將會被搶去一部分銷路。

據了解，在過去一個月內，中東、非洲、加拿大、澳洲和東南亞地區訂購港布雖有增加，但由於美、英商人訂貨仍未明顯轉增（港布出口有百分之五十五是銷往美、英兩國），所以近來一些織布廠訂購港紗雖稍增加，但扯購力仍未談得上強勁。再加上棉針織品和毛針織品所佔據，已漸為一些低價的人造纖維針織品和毛針織品所佔據，新單疏落，已影響到部分港紗的存量繼續增大。

現在除港產粗紗和棉線紗的廠銷情況較穩之外，中支紗和普通幼紗均已有「過剩」現象，其中包括二十支、三十二支和四十支紗在內。最近布廠和針織品廠所補訂的棉紗多數是備供明年二、三月份使用的，而且每家數量不過一、二百包，顯見布廠和針織品廠接入的遠期貨出口訂單實在不多。

低價的台灣十支、十六支、二十支和四十支棉紗，最近均有較多運到本港推銷。它們的售價比同級港紗為低。部分棉織品廠轉手接入美國與西德商的低價訂單以維持開工，已漸多改用台灣棉紗作織布原料。內行人士估計，今後台灣棉紗會增加運港推銷，因此，部分港產中支和幼紗的積存數額，仍可能繼續增大。

目前港產棉布的出口生意較好，有些大廠所接得的出口訂單，付運期已排到明年五、六月份。由於匯價調整，原日的低價棉製品的利潤率已無法維持下去，故最近港布實價已提高百分之三至百分之五。但是，和布、斜布、帆布等銷往英、美較多的「大路貨」，現時接單價仍然偏低，毛巾的情形也是如此。由於英國、加拿大等兩大市場訂貨銳減，今年港產毛巾的出口量，據說是近三年來最少的一年。

近一個月來，美國、巴基斯坦、東非、蘇丹等原棉均漲價，尤以遠期貨的訂價越揚更多。照新原棉的訂價計算，港產棉紗的出廠成本，每包已提高了二、三十元。但現因英、美兩國訂購棉織品還未增大，所以港產棉紗的廠盤始終未有條件提高售價。不過，有些紗廠鑒於手上存棉漸少，新補訂價又趨昂貴，現已暫停出售明年第二季的棉紗期貨，同時對於供應較緊張的粗紗，現亦限定出售數量。正因為港產棉紗期貨而銷提高售價，所以現在布廠接入明年第二季的輸英、美訂單，都要加價百分之三至五，始肯接受，以免到時因紗價上漲而致蝕本。

香港廠家增訂巴紗　估計本月有萬多包

美棉在本年度頭四個半月輸出　比去年同期減四十五萬三千包

【本報訊】港商近日訂購巴基斯坦棉花減少，但訂購巴基斯坦棉紗則俗回增。

據入口商消息，最近本港棉紡廠商陸續訂購巴基斯坦棉花，本季產棉花存貨已不多，訂價在近月來亦無大變化。新訂價為N.T.棉花每雙包九百一十五巴盧比，上級LSS棉花已無貨盤，中下級LSS每雙包為八百八十五巴盧比，都與前訂價微升數巴盧比而已。惟近日港廠商減少訂購棉花，原因是早在兩三個月前已訂入相當數量（訂到明年二月份付運貨），現在落單的只是補充性質；另一原因是近日港廠家吸入巴國棉紗已有回增，本月來訂貨估計有萬包以上。

【本報訊】美棉出品數量，最近繼續比去年同期大減。

根據美聯社最近的報道，在截至本月十六日為止的一週內，美國共輸出棉花一萬一千包，這比前一週的出口量少一千包，比去年同期的出口量更劇減十二萬七千包。

另據美聯社最近的消息說，在今年八月一日至本月十六日為止的本年度頭四個半月內，美國的棉花出口量跌到五十八萬三千包，上年度同期內的出口量則共一百零三萬六千包。

另據美聯社紐約二十二日消息，該日美棉各月期貨的收市價格如下：三月份：每磅二六·二〇美仙；五月份：每磅二六·八八美仙；七月份：每磅二七·一七美仙；十月份：每磅二六·四一美仙；十二月份：每磅二六·四一美仙；三月份：每磅二六·六六美仙。

日角鐵雖復放新盤　一般鋼鐵仍乏供應

洋行商亦難作何時再放盤答覆

【本報訊】日本鋼鐵廠最近有角鐵新訂盤放來，廠價每噸一百四十三英元，明年二月份付運，該訂價與數週前來盤比較，沒有上升，但也沒有下降。此間五金商由於在一個多月前已訂進了四千噸以上，而交貨期也是在明年二、三月間，恐怕屆時一下子來貨太多，故他們目前雖缺少現貨應市，但也不敢再訂進。

據洋行商說，這個新盤口如果不是角鐵，而是其他貨類，此間五金商是會訂購的，原因是其他的貨物不但現貨很疏，而且花貨也很疏。

近來，日本鋼鐵廠除有角鐵盤口放來之外，其他各貨均沒有新盤寄來，特別是鐵板、鋅鐵和其他的平板貨均如此。至於日本鋼鐵價漲勢是否已經轉定呢？此間洋行商還不敢作肯定的答覆，因為想最近日本鋼鐵廠放來的角鐵訂盤，所開的訂價似已回企，可是，除角鐵之外，其他的貨物也並沒有新訂盤放來。事實上，廠方仍然不接納香港訂單，這價錢也沒有報來，因此不能以角鐵作標準。

據日本商行人士說，日本鋼鐵的供應情形尚未恢復正常，最近放來的角鐵訂盤，只是偶然的，故沒有齊全的花式，而平板貨何時始有新訂盤放來，但這種不正常現象何時才起新的變化，日本商行也不能作答。

馬產樹膠　今年增產

十個月增成六

【本報訊】據法新社吉隆坡二十二日消息，今年頭十個月「馬來西亞」共生產樹膠九十六萬八千噸。這一數量比去年同期增加百分之十六，其中小園膠廠的增幅為百分之二十七點五。

根據統計數字，今年頭十個月內，小園膠廠產量共四十七萬八千噸，大園膠廠產量共四十九萬噸。

「馬來西亞」標準膠的交貨量，今年頭十個月共十萬五千三百五十七噸，比去年同期增加百分之六十七。

今年十月份一號煙[illegible]

特寫

幼滑朱古力

光明牌、幸福牌、豐收牌朱古力源源運到，品種齊備，質地純正幼滑，近日銷路顯著增大。

各種餅乾糖果銷售正旺，聖誕已開始，朱古力銷量的增加尤其顯著。

國產光明牌、幸福牌和豐收牌鐵罐裝朱古力新貨最近源源運到，品種齊備。而且今年來貨的品質及包裝，均較去年有進一步提高，質地純正幼滑，含有豐富的蛋白質、脂肪、乳糖等營養成份。

上海光明牌朱古力是上海出品，去年才開始銷港。今年來貨銷量擴大。當時運到的品種不多，最近到貨則有果仁朱古力、奶實朱古力、朱古力仔和禮盒朱古力等。

擔盒朱古力、朱古力仔和禮盒朱古力等。這兩種禮盒朱古力的裝璜華麗大方，最適合節日和元旦餽贈親友，每盒淨重一磅，內為什錦朱古力，每粒朱古力均採用膠托格裝載。風景禮盒朱古力[illegible]

果仁朱古力，有半磅裝和一磅裝，是用杏仁、香欖子或榛子的碎果仁，吃來幼滑甘香。零售價：一磅裝每罐七元八毫，半磅裝每罐四元五毫。

奶實朱古力，有一磅、半磅鐵罐裝和四安士紙盒裝等。它的外皮是朱古力，內以乳酪作心。鐵罐裝的奶實朱古力每罐有三種味道，即麥精、牛奶和橙味，具有香滑鬆化的特點。

朱古力仔，是較受兒童喜愛的品種之一，每紙盒重半磅裝，內有小片朱古力仔二百二十四片，分橙味、香檳、杏仁、牛奶四種食味，用以送禮和自用均很實惠。

上述三種牌子的國產朱古力，經銷商爲遠大貿易有限公司，地址香港文咸東街一百二十八號五樓。電話：四四五五二一。（王）

多種外匯　昨日調價

【本報訊】昨日英國、加拿大、瑞士、西德、荷蘭、比利時和法國等外匯的銀行買賣價有調整，其中英鎊已[illegible]

消息說，蘇聯在今年十月份購買「馬來西亞」樹膠約一萬零七百噸，今年九月份則共三千九百二十五噸。蘇聯在今年頭十個月內共購買「馬來西亞」樹膠十萬九千五百三十六噸。英國在今年頭十個月內購買「馬來西亞」樹膠，比去年同期增加大約三萬噸。

[illegible]的平均價為每磅六九·八仙，比今年九月份的平均價低五·五仙。

英元又比前少兌〇·二港元；法國則恢復收高[illegible]二港元。

英鎊實價：每百英元兌六一〇·四港元；實價：電匯六〇三·四港元，匯單六〇二港元，廿天期五九八港元，六十天期五九四·二港元，九十天期五九〇·[illegible]

加拿大匯實價：每百加元兌五六八·二港元；實價：電匯五六一·六港元，匯單五六〇·二港元。

瑞士匯實價：每百瑞士法郎兌一四一·九港元；實價：電匯一四〇港元，匯單一三九·[illegible]

西德匯實價：每百馬克兌一六五·七港元；實價：電匯一六三·七港元，匯單一六三·一港元。

法匯實價：每百法郎兌一〇九·九港元；實價：電匯一〇八·四港元，匯單一〇七·九港元。

惠陽焦柑　來量日增

梧州沙田柚　日銷達千件

【本報訊】昨天國貨水果[illegible]品銷路仍很暢旺，尤以紅皮果估數較多，沙田柚來量亦續增加。

昨天上市的國產紅皮果品種，有北海甜橙、浙江化州橙、湖南鮮橙、湖北紅桔、江門甜桔、廣西大紅桔、惠陽蕉柑和蕉柑等。

惠陽蕉柑已轉入旺季，近日大來貨已比日前增加，而且來貨質量較好，果為日字型，個子長得均勻，皮薄、食味甜，上市的惠陽焦柑以中個子貨居多，每擔分成六十元和六十五元，大個子貨成七十元，細個子的每擔成五十五元。

梧州沙田柚，近日平均每天上市銷出數量逐日一千件。現在運到的沙田柚，乘皮大肉，食味甜蜜，大盤價緊穩，一級貨每百個成一百零五元，二級貨成八十五元，三級貨成五十三元。

菲缺必需食品　增撥外滙輸入

每個月增加二百萬美元

【馬尼拉二十三日航訊】據菲律賓中央銀行總裁廿二日宣佈，貨幣委員會已決定每個月增撥二百萬美元給商業銀行，供入口商輸進必需食品，以解市場必需食品的緊張情況。

菲中央銀行貨幣委員會在二十二日的會議中作出上述的決定，這決定昨晚宣佈後即刻生效。商業銀行今後除了每月自中央銀行得到來入口食品的固定限額外，尚有額外的[illegible]元的撥款，以供入口開價用與輸入[illegible]食品，如沙丁魚、[illegible]罐頭牛肉與防水[illegible]。據說，貨幣委員會[illegible]定，是為要保障外國[illegible]進的主要必需食品的來源而來，並避免因物價[illegible]所造成的人為混亂。

菲中央銀行又發出一項通令，禁止股票市場上的「兩邊客」交易，明確指出禁在本地市場與一個外國市場同時購買與出售同一種股票的活動。菲律賓居民來貨中央銀行批准是不能將其所有的股票與證券賣給非菲律賓居民或運出國外。同時，非菲律賓居民亦受禁止出售，除非獲得批准。這個股票與證券業務條例，現正在修訂。

拆息升至八厘半

兩週期拆息仍為九厘

【本報訊】昨日銀行同業拆息又稍提高，比前約升了四分之一厘。連日同業間拆借做開不多。

昨日港面上銀行同業拆息（屬隨時通知的）仍叫價八厘二五，但實際有些求借的銀行要出至週息八厘半才能繼續拆進，即比前又提高了四分之一厘。

另外為期兩週的銀行同業拆息，昨日則做至週息九厘。

最近數天來，銀行同業互相間拆借做開有是有，但不算很多，有一天做開不過三數百萬元，這反映銀行業內頭寸尚不致很緊絀。

「兩邊客」雖支持　股市交投數值再減

英泥股價昨急降一元二

【本報訊】昨日股票成交七百六十七萬元，其中舊市場佔六百零一萬，新市場佔一百六十六萬。交投比前日少。

昨日舊市場上午的兩小時買賣，只值二百九十二萬元，下午的一小時交易，反而值三百零九萬元，這是一種「兩邊客」買賣的現象，昨日不但在上週五是如此的情形，昨日不但在新市場中，實況。在上週五[illegible]

昨日英泥股一元二，降為二十元六，這只是舊市場的[illegible]跌一元二，降為二十元六。

昨日英泥股一[illegible]，不會「打斧頭」呢？買賣次數達六十次，這是極其少有的現象，會有可能多在「兩邊客」，午交投數值比上午多，次，剛巧一倍，因此下次，下午則總增為四十次，「兩邊客」或交共二十餘次，其有所發展，其中上午

寓心有類似的事情發生，包括「可可樂」的大價伏。

昨日因接近耶誕節，市場交投偏了，市價變化也一般的比較小，只是英泥股才大，因此新舊市場的成交價，大[illegible]

部分稍降。稍貴的只有幾種，其中九倉股新市場成二十六元八，舊市場成四十三元，牛奶股新市場成四十三元二五，置地股新市場成七十元，舊市場成六十九元半。隆豐股新市場成二三三四元，舊市場成二三六元。天星股新市場成十六元，舊市場成十六元一。會德豐股新市場成十元八毫，舊市場成十元九毫。油蔴地股新市場成五十九元半，舊市場成六十元，這只是「兩邊客」做成的價位。

今日舊曆耶誕，由於明後兩天假期，週末銀行又下午休假，多半要下週一才能交收，買賣通常會少，今天是否也如此？

[illegible]時果[illegible]半，買家出價只二十八元四，沒有成交。該股的大跌價，可能是受到該公司的業務報告影響所致，因為該報告透露，該公司的債務達六千萬元，經營虧蝕，已有部分停止英泥生產工程將撥出的地方出售，以減少對銀行的負債，才有可能恢復派息。這個半年業務報告出了之後，還有人只本「可能恢復派息」地斷定取價做文章，「介紹」人買，致使昨日有不少人大叫「累得我慘」，有人還照舊，叫「累得我慘」的人們損得[illegible]

K金市反覆　重越二八零

飾金扯每兩跌二元

【本報訊】連跌了兩[illegible]金市，昨反覆回升，重上二八〇關。飾[illegible]每兩比前下降二元。

倫敦金價比前回升一[illegible]，[illegible]二五美元，這對一些前日[illegible]有些刺激，買家趁低吸進，K金收市價為二八〇·三七五，比前日回升一點三七五元。但因為息價由加收為平，K金市雖回掗，但[illegible]示金庫在增厚，故K金市雖回掗，但[illegible]

K金頭盤開出二八〇·五，再續升至二八〇·七五，為全日最高價，及後又反覆回落，最低價曾跌至二七九·七五，上午收市二八〇，午後開市二八〇，收市價二八〇·三七五。平息。牌金價則每兩報三一二元，比前跌二元。上交收四千二百兩，下交收一千五百兩。飾金[illegible]

美鈔市無大變化，價位徘徊六〇五·六二[illegible]和六〇五·七五。平息。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
聖士丹頓	ST. CONSTANTINE(下午二時)	日本	A7	川崎
士打非文土	STRAAT FREMANTLE(中午)	日本	A33	渣華
美上美	SUSANNE(下午)	曼谷	油麻地	捷盛行
關東丸	KANTO MARU(下午三時)	日本	A24	大阪
海隆	HAI LONG(上午)	基隆	油麻地	東海
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油麻地	大信
亞光	AGUNG(下午六時)	上海	B14	華夏

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
來島丸	KURUSHIMA MARU(下午)	新加坡	B6	大阪
保士拿	BOSNA(上午八時)	日本	A24	林華
安第丸	ANDES MARU(下午)	[illegible]	A31	大阪
巴平治	PAPANDRECHT(下午)	日本	A4	日郵
博都	PORTHOS(下午)	加勒比海	A14	川崎
綺年	ELIN HOPE(下午)	[illegible]	A3	川崎
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A32	鐵行
阿卡甫爾科丸	ACAPULCO MARU(下午)	日本	A22	大阪
忌連安	GLENEARN(下午七時)	REJANG	太古倉	渣甸
海皇	HOI WONG(下午)	汕頭	B3	順海
大興	TA HSING(下午)	基隆	油麻地	捷東
加西亞總統	P.PRES. GARCIA(下午)	馬尼拉	A10	美邦
源海丸	GENKAI MARU(上午八時)	星加坡	馬頭洲	日昌
大華山	TAIWAHSHAN(下午六時)	曼谷	B13	順昌

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
密執安	MICHIGAN(上午)	美國	A8	渣甸
第六雲海丸	UNKAI MARU No.6	日本	油麻地	大同
天美士	THEMIS(中午)	美國	海旁	多利順
傑化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	A3	總統
山度士丸	SANTOS MARU(上午二時)	日本	A21	大阪
昭南丸	SHONAN MARU	日本	油麻地	東洋
公達丸	SHOTATSU MARU(上午六時)	日本	B2	大阪
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	九龍倉	總統
美利啦士	MENELAUS(上午一時)	英國	太古倉	太古
共明丸	KYOMEI MARU	日本	A10	日邦
賓里岳	BENREOCH	英國	九龍倉	怡和
新泰丸	SHINTAI MARU	日本	油麻地	永興
占士萊克	JAMES LYKES	高雄	A20	總統
珍萊克	JEAN LYKES	美國灣	A6	總統
立鍴馬連	NEPTUNE AQUAMARINE(中午)	新加坡	A34	輪船
力高	REGO	新加坡	A	大來
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	神戶	B	東洋
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油麻地	大偉

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
士甸吉	STRENKERK(中午)	新加坡歐洲	A36	渣華
關東丸	KANTO MARU(半夜)	亞丁紅海	A24	大阪
高麗歌富	LYONIA GOLIKOV(下午)	新加坡馬德拉斯	B16	鼎士高
密執安	MICHIGAN(下午六時)	日本加州	A8	渣甸
聖士丹頓	ST.CONSTANTINE(下午)	高雄紐約	A7	川崎
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油麻地	大信
夏灣拿丸	HAVANA MARU(凌晨)	拉高斯	A1	大阪
士打非文土	STRAAT FREMANTLE(下午)	新加坡西非	A33	渣華

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
永光	WING KWONG	A29	南方
海利	ALLY	深水埗	永和祥
南山	NAM SAM	油麻地	[illegible]
捷利	JERP LEE	B8	[illegible]
偉福	WISHFORD	深水埗	[illegible]
好利	HOLLY TRADER	深水埗	[illegible]
威加寶	WAINGAPOR	B21	新興
康豐	PROSPERITY	油麻地	利和
貴州	KWEICHOW	海旁	太古
信協丸	SHINKYO MARU	B23	聯昌
文尼斯亞士	MENESPHRUS	A23	太古
東方藝人	ORIENTAL MUSICIAN	A5	港輪
聖安東尼	SAN ANTONIO	A37	英美
月泰拿	GUNUNG TAMBORA	B17	亞非
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	A34	港仁
北極星	POLARIS	油麻地	興業
艾莎寶	ISABEL BRENDA	深水埗	海東
亞廣	AROMA	昂船洲	東成
訪美里	DIMITRIS N	B10	華惠
夏蒙尼亞	HAMMONIA	A28	德成
廣興	KWONG HING	B33	萬祥
廣祥	KWONG CHEUNG	B32	萬祥
美幸丸	MIKO MARU	B5	東洋
日海丸	NIKKAI MARU	B11	大信
野田丸	NODA WOOD MARU	B12	大信
百功	PARAGON	油麻地	亞非
多蘭都	TOLANDO	油麻地	通裕

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN　直達新加坡、庇能

最新型客貨輪備有十八泊有冷藏貨位

本期：一月三日落貨　一月五日開行

下期：一月廿二日落貨　一月廿四日開行

貴客搭購請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽爲荷

接貨部：四四五五二二　電話：四四八〇二六（五條線）

客務部：四四一三八一

順昌航業有限公司啓

M.V. HOI LEE

海利輪　直達　亞庇、斗湖、山打根

新型快捷　裝貨設備

十二月廿七日收貨　廿八日開行

惠南有限公司　李寶椿大廈八二〇室　電話：四三五八八四·四三〇六九五

PACIFIC INTERNATIONAL LINES LTD. SINGAPORE

新加坡太平洋船務有限公司

長城客輪 "KOTA PANJANG"

統艙旅客兜上海山（冷氣設備八千噸級時速十六海浬）

準期：一九六九年十二月卅一日抵港，一九七〇年元月一日落客，開行，即日裝貨

直放　新加坡　庇能

接貨處：本公司出口部　電話：239129

購票處：客運部　電話：239128 239123

注意：本輪可收冷藏貨，並收印尼各埠轉口貨

太平船務（香港）有限公司啓

地址：德輔道中71號聯邦大廈二四〇七室

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO. LTD.

第六雲海丸 UNKAI MARU NO.6　直放暹加坡、巴生港　十二月二十四日落貨　二十五日開行

光洋丸 KOYO MARU　直放暹加坡、巴生港　十二月二十六日落貨　二十七日開行

山重丸 YAMASHIGE MARU　直放暹加坡、巴生港　一月三日落貨　四日開行

山都太丸 YAMATSUTA MARU　直放暹加坡、巴生港　一月四日落貨　五日開行

接載處：東源公司　電話：四四五〇九六　四四五一八六

總代理：大源船務有限公司啓　地址：文咸東街一三六一一三八號三樓　電話：45098 45099 44181

「亞光」M.S. "AGUNG"　由上海來。定於十二月廿四日下午抵港，泊B14泡。

「卡蘇芝」M.S. "CHRYSSOPIGI"　由天津來。定於十二月廿六日下午抵港，泊B6泡。

「妮莉羅斯」M.S. "NISSOS LEROS"　由青島來。定於十二月廿七日晨抵港，泊B5泡。

「莎樂」M.S. "SOLDROTT"　由大連來。定於十二月廿八日抵港。

請各收貨人迅來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓　中國銀行大廈五樓　電話：二四二二六一

SHOFUKU LINE

M.S. "SHONAN MARU"　昭南丸　直航星架坡

十二月廿五日落貨　廿六日開行

請收貨人速來本公司辦理提貨手續

貴客付貨請逕與本公司接洽

總代理：東洋船務有限公司　皇后大道中亞細亞大廈九〇四室　電話：四三〇五五二·二四〇五六二

正和海運株式會社 SEIWA LINE

明達輪 M.V. "UNION BRENDA"　十二月卅一日收貨，元月一日開行　直放：婆羅乃

第四十五義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45"　十二月卅一日由天津新港抵港，元月一日收貨，元月二日開行　直放：亞庇、古晉、時巫

總代理：海外聯合海運有限公司　李寶椿大廈二樓一〇一室　電話：四三九五〇一四一四四五七二一三六四一八〇九九

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

長光丸 M.V. "CHOKO MARU"　十二月廿八日由日本抵港，十二月廿九日收貨，十二月卅日開行　直放：新加坡

神戶丸 M.V. "KOBE MARU"　元月二日由日本抵港，元月三日收貨，元月四日開行　直放：新加坡

山龜丸 M.V. "YAMAKI MARU"　元月四日由日本抵港，元月五日收貨，元月六日開行　直放：新加坡

MM

萬噸新型快船「[illegible]亞」M.S. "[illegible]"（時速十九海浬）

直往：倫敦，哈佛耳，漢堡，鹿特丹及歐洲各埠

十二月廿六日落貨，廿七日下午開行

香港於仁大廈二二〇室　電話：233252　九龍分行旺角上海銀行大廈四〇九室　電話：K一八四一七四五

法國郵船公司啓

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時56
10時34	11時38	8時59	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時12
下午12時53	1時58	11時14	下午12時20
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時13	6時22	3時38	4時41
5時54	6時57	4時20	5時26
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時38	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時26
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時0	下午3時50	上午8時05	上午10時04
下午3時51	下午6時48	上午9時30	下午2時31

潮海雄風　梁羽生

第九回：宿怨難消排劍陣　師恩圖報鬥魔頭

還債的[illegible]　朱意走下坡

潮海雄風

梁羽生

第九回：宿怨難消排劍陣 師恩圖報鬥魔頭

明慧公主道：「正因為我沒有忘記我是成吉思汗的女兒，我才回到這裏。」

拖雷道：「好呀，那你為什麼胳膊反而向外彎了？」

明慧公主道：「第一，李思南和你是換了帖的安答，不算外人。咱們蒙古有句俗話：好朋友的情誼就像阿爾泰山岩石一樣的堅固，你又怎麼忘了？」

拖雷怒道：「我不能因私廢公！除非你能使得思南安答歸順於我，助我平定中原。」

明慧公主道：「我不懂得你們的軍國大事，我只知道咱們蒙古有廣大無垠的牧場，老百姓養牛牧羊，也儘可以過活，用不着侵佔漢人的地方，大家廝殺不休，造成多少孤兒寡婦！」

拖雷冷冷說道：「不是看在你是我妹子的份上，憑你這番動搖軍心的說話，先就要把你治罪！」

明慧公主道：「我若是怕你治罪，我也不會到這裏來了。」

拖雷怒道：「好呀，那麼你說，你要怎樣？」

明慧公主道：「李思南於我有救命之恩，我要報答他的恩義，求你將他們放了。」

拖雷冷笑道：「你還是要求到我麼？哼，放了？有這樣容易！」

明慧公主淚淚說道：「你不放他也行，但我是個恩怨分明的人，報答不了恩人，我也只有和他同死！」

拖雷大怒道：「你竟敢說出這樣的話來！你是金枝玉葉，竟然要為一個普通的漢人殉情麼？」

拖雷口不擇言，說出「殉情」二字，明慧公主又羞又惱，說道：「四哥，你，你這是什麼話？你不顧我的體面，我也只好不顧你的體面，我就以公主的身份，留在漢人的地方，你又如何？」

拖雷冷冷說道：「只怕你今天來了就走不了！」

明慧公主也是冷冷說道：「那也沒有什麼，反正我並不打算活着回去。我抗不了你，難道我自己尋死還不容易？我死了也好叫大家知道是你迫死我的！」

龍象法王一招「覆雨翻雲」把孟少剛迫退數步，勸解道：「四殿下，你們兄妹有話好好的說吧！」原來龍象法王是個武學的大行家，他見韓大雄頭上冒出熱騰騰的白氣，楊婉和韓擇樸的臉色已經逐漸紅潤，知道他們即將大功告成，自己與孟少剛拱逐敵手，要擺脫孟少剛去阻止韓大雄，功也是不易，倘若待得韓大雄能夠騰出手來，只怕今日之戰，就難討好了。他要保住天下第一高手的面子，故而也是有點不大願意再打下去。

拖雷忍住怒氣，說道：「明慧，我可以依你之言，但你也得聽我說話！」（六四三）

定下計劃

「老兄，」白郁理苦着臉說：「你應該同情我。坐下再說呀！我請你來，要你給我出一個法子，唉唉！」隨後又激昂起來，「老實說，像柳青山這種人，實在太不像人了，連你的飯碗也給搶了去……」

白郁理一面說，一面還拉住他。賈探春只得坐下，卻表示並不稀罕這種飯碗，窩窩塌塌稱人他爽，算也只，所以這一碍，倒要謝謝柳青山，叫白郁理再也接不下話。

「唉唉，老賈說，」白郁理更加苦了，頗得乎心翻，爲有簡要的樣子，「我常常覺得，好像世界要毀滅……」

這傢伙太大，賈探春立刻問他怎會想到這種事的，白郁理說，也不知怎麼的，一到弄得走投無路的時候，就想到毒瓷過，世界毀滅，大家完了，拉倒，到那時候，也許我倒不會拉倒。又說賈樂呼不相信他的話，這個人，到底沒經過風浪，沒見過世面，當然也不懂得……賈探春不耐不知他還要到什麼地方去，但是，為此發生了一點興趣，有了奇異的感覺，好像白郁理的對待賈樂呼，正是一個可當對待什麼勤務兵，或者是一個排長，對待一個士兵。他們的關係，往往像在打仗的時候，一個最高指揮的司令，把士兵們衝陣中，甚至給得他們了，卻還要說這是給了他好機會，讓他可以因此「盡忠報國」，大揚其名，而當然得呢，總是給他將得這顯痛快，於是說：

「你對賈樂呼真不錯，處處要他好。」

「可不是！」白郁理說：「我總是要他好，有朝一日，一定要轟轟烈烈！」

我們很合作，我自然給他機會，讓他鍛煉鍛煉，將來的世界還不知變成什麼樣子哪！不叫他鍛煉鍛煉，那還成嗎？老兄，這個社會是複雜的呢！

隨後又心平氣和地向賈探春提出了要求，軟商量了，說這次，他自己不去找柳青山了，拜託他去，打聽一個消息，由於是關於他的女兒，時候不早，我們分道揚鑣，他自己還有幾個地方去找，利用他家裏的電話作轉接站，大家合作，過了一個小時，再通一次電話，現在是三路出發，另外還要去找幾個朋友，賈探春去打聽，一定要問出個頭緒出來。他爽氣失態地說明了要領，像一個恐慌混張的司令官一樣，定下了作戰計劃，要去捕捉敵人的主力，等來什麼決戰了。

賈探春也乾脆承下來，勉強去找柳青山打聽，仍舊叫他在上海桁手裏吃苦夜，一問之下，賈探春幾乎不相信自己的耳朵。（三五二）

小說林

情禍

蔚

三五二 鴻門宴

這朱可莊又是日本人，又是警方人員，陳南楣已經瞭解到這是什麼回事了。顯然，朱可莊在他的身上下工夫，並且不惜千里而來，目的可不簡單，除了想從他的口裏得到些有關蕭鋭芳的消息外，又想知他不把自己當成蕭鋭芳的同謀。

陳南楣道一於，可在肚子裏大叫倒霉和冤枉了。他對蕭鋭芳，不是毫不關心的，只是眼前的利益起碼，使他覺得不能放棄。而且，多少有些嫉妒心理，人家做什麼，與自己不發生甚麼事，反正自己清白，又何懼之有？

這時，只聽得朱可莊道：「蕭小姐，你的確是神通廣大，我是完全被蒙蔽了。本來，我以為你們的組織，沒有幸……兒也不了解嗎？」

「不是不了解，只是……蕭小姐，我們不便過問而已。」

「既然不便過問，為什麼又老纏住我們不放。」

「過去我們不知道嘛！」

「則說就，你們是不會麼蝕，只會為仔，對嗎？」

朱可莊苦笑。

在這時，夏鈴和陳南楣，只有聽他們在唇劍舌槍的份兒，不便答嘴。

「我只是負責調查……」

怒潮

林源

八四 皮喼

一會，小鳳問露茜：「你找我有什麼事？」

露茜把肥媽咪不准她請假的事說了。小鳳道：「管它呢，你有手有腳，要出去，誰攔得住你？」

露茜心想也是。於是，趁一部的士，直放機場。

一切香來很順利，不到二十分鐘，露茜就轉回一個皮喼從機場出來。這次運輸很特別，沒有講明這個皮喼要送到什麼地方去。按習慣，露茜只好先帶回家了。

把皮喼放在床底的時候，露茜忽然有一種好奇的衝動，想要開它，看看裏面裝的是什麼東西。可是，皮喼下了三道鎖，沒有鎖匙，根本不能開。

「怎麼辦呢？」露茜自個兒嘀咕着。猛地，靈機一觸，想到可以找個開鎖匠。

於是，她急步下樓，走了兩條街，找到一個老開鎖匠，隨便編個謊話，說掉了皮喼的鎖匙，請他上門開鎖。老鎖匠不越加小心，因為說不定有歹徒……

好不容易到了露茜的家，露茜招呼老鎖匠在客廳坐，自己到睡房，想從床底拉出那個皮喼來。可是奇怪，伸手進去一摸，觸不到東西，再俯身窺看——噢，露茜大吃一驚——皮喼不見了！

找，到處找；都沒有。她記得清清楚楚，她明明將皮喼放在床底的，怎麼轉頭就不翼而飛？

「唄，你是不是要開鎖的——」老鎖匠已經等得不耐煩了。

「對不起……東西不見了……」露茜給了那老鎖匠兩元，打發他走。

「哼，騷綫！」老鎖匠搖頭走了。

露茜關起門，再定神的思索，她終於得到結論：最大嫌疑的是飛仔胡——一定是他把皮喼偷了！

露茜的推測一點也沒有錯，正是飛仔胡幹的勾當。原來，早在露茜一怒之下離開酒吧的時候，大哥趙已經吩咐飛仔胡跟蹤她，從酒吧到機場，再從機場回家，飛仔胡就像吊靴鬼似的隨尾露茜之後，當露茜去找鎖匠時，他就摸進屋裏，把皮喼拿走了。

飛仔胡攜了皮喼，心想裏面一定是貴財的東西，便先向四周環視一面，匆匆登上附近的一家公寓，準備開個房，將皮喼裏的東西一個人獨吞。（三四）

喉痛

香江幽異錄 其多

霍志厲聽康泰說的有點莫名其妙。但他不便在這時候搭仙，觀笑話。他想：「康泰，羅爾秘書升官是一件事，徐義的醫療費又是一件事。我們該辨清楚。羅爾秘書，說不定人家已經捨得用得着我們，說不多『入港』了。」

其實康泰不想跟羅斯在總下去，有意把話題岔開。他接着說：「那麼，徐義的事，」他們去留就是嘛。」

羅斯不但相強，然而卻不願就此放手：「也罷，我們分頭進行吧。都是為了會友，誰出錢出力，何必斤斤計較。霍波士，徐義寫的欠單，都交給你了！」說着，拔出一疊紙。

康泰一下搶在手裏，沒聽一眼，就塞進口袋：「欠債還錢，應該一文錢也該用在徐義身上！」

羅斯一聲再會，跑開了。

康泰瞧着他的背影，聽着他聳肩作背，禁不住哼了一口：「吸血鬼！」

回到寫字間，康泰掏出徐義寫的欠單。欠單十二張，每張上面都斜斜歪歪的簽着徐義的名字。銅的字跡，與徐義的簽名全不一樣。他計算一下，十二張欠單的數目總數是一千四百五十元港紙。康泰抓了又翻，翻了又翻，然後，又捉摸表示要紙筆。

康泰取了隻小記事簿，撕下一頁。徐義寫了幾個差點叫人認不清楚的字：「請羅斯先生來醫院。」

羅斯接到霍志厲的電話，心知蹊蹺，又不好不去。

下午，羅斯依約去醫院。霍志厲和康泰，還有幾個工友都在那裏。

徐義神態極其疲累，他似乎為要等羅斯，拚命的撐持着。羅斯來了，徐義無力地搖着臂膀，好像要請羅斯坐到病床前似的。

然後，他從枕下摸出那疊欠單，咬了咬牙，一下子把欠單撕開兩半，徐義流一滴，全出乎大家意外，人人都楞在那裏。（三四）

還債的織補女郎

半月掌編

辛海

生意走下坡

岳明是個很懂得為自己個人前途打算的人。在不斷和他的接觸中，她不止一次地聽到他吐露——不滿意目前的工作地位，要竭盡力量，用足腦筋，想出辦法，向上高攀，高攀，直像猴子爬樹。

「提防跌下來呀！」她曾提醒他。

「不會的，只要雙手抓得緊。」他老是充滿信心。

「只怕你抓到一根枯枝朽木才糟糕！」

「盡說些不如意的話，快吐掉口涎重新說過！」

「你要達到什麼地位才滿足？」她伸長頸子，睜大眼睛。

「希望在兩年之內，五年之內，我們廣告公司的主任，自己能夠操起一家廣告公司替別人打工！」他的眼耳口鼻都靈動着。

「十年後吧？」

「十年時間太遠，我不作無謂的村神漫嘗！」

岳明是個很懂得籌謀的人。就在這盞燈光下，卡座，在悠揚的音樂聲的氛圍裏，他瞇起眼睛，用低沉的聲調，描述自己未來的生活憧憬，嘴角堆起了笑意：「當然，從香港方面賺錢到日本的事，職責做開，其他的……」朱可莊縱了歛才繼續道：「我們的……」

「將來我們結婚，一定不要跟老頭子和老婆子住在一起，他們囉嗦嘮的，討厭。首先，要在半山區弄一層房子，我擁有一個書室，你擁有一座鋼琴，還要在廂子裏放身歷聲唱機，閒來享受一下，另外，一輛車子是少不免的，另外，還要去歐洲旅行……」

「另外還有什麼？」她笑嘻嘻地問。

「另外，請你不要潑冷水。」他說。

「有時，潑潑冷水，對熱昏了頭腦的人會很有益處的。」「我很冷靜。」

「還是實實在在的好。」

儘管，她不大同意岳明的向上爬想法，也對他的事業和生活籌劃得過份樂觀，但她也有同感……她在腦子一轉……

「我……自然，我想了解到你全部的內情。」側頭想了想道：「大約你對我們三個人有興趣知道些什麼？」

「我是說除了你們三人之外的內情。」

「唔，有道理的打算。」「那麼，我就成全你，但願望不過，你確有什麼要求嗎？」

（九）

新校長就是高姑娘

憎人新耶

我曰：「高姑娘有來過，但約左你耶？」艾非曰：「沙係，憎呢死佢，或且呆約，唔約我今朝去搵朱校長，」我話：「校長佢咪都有叫你搵佢咩？」艾非曰：「今日我同高姑娘……」（九一〇）

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
美境	FAIRLAND	美國西貢	12月26	太平
三池丸	MIIKE MARU	新加坡	12月26	日郵
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月26	福來
比洋丸	HIYO MARU	日本	12月26	永泰
光洋丸	KOYO MARU	日本	12月26	大源
巴華利亞	BAVARIA	日本	12月26	捷成
依曼	IMAN	印度曼谷	12月26	非士高
富島丸	TOMISHIMA MARU	新西蘭澳洲	12月26	川崎
日出丸	HIDE MARU	新加坡	12月26	大阪
華里	VAR	日本	12月26	法郵
布利斯托丸	BRISTOL MARU	新加坡	12月26	大阪
慈友	GRAND MADONNA	台灣	12月26	海運
聯鋒	PIONEER CRUSADER	紐約	12月26	美輪
海華	HALLVARD	曼谷	12月26	多利順
邊利利勤	BENALLIGIN	英國	12月26	邊行
海洋丸	OCEANIA MARU	新加坡	12月26	日郵
卡蘇芝	CHRYSSOPIGI	天津	12月26	華夏
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	12月26	太古
嘉露鈴	GERALDINE	日本	12月27	捷成
春和丸	SHUNWA MARU	日本	12月27	中央
高雄	KAOHSIUNG	基隆	12月27	利通
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	三藩市	12月27	美邦
安慶	ANKING	基隆	12月27	太古
愛蓮貝琪	ELLEN BAKKE	汕頭	12月27	鐵行
寧波	NINGPO	曼谷	12月27	太古
黎明	LYEMEN	南美	12月27	太古
成順丸	SEIJUN MARU	日本	12月27	東方
圓洲	YUEN CHAU	波斯灣新加坡	12月27	太來
廣西	KWANGSI	布利士本高雄	12月27	太古
亞蘭耶	ARANYA	日本	12月27	寶隆
東林	EASTERN RANGER	澳洲	12月27	渣甸
巴利士	PELLEAS	日本	12月27	新興行
加利福尼亞	CALIFORNIA	曼谷	12月27	渣甸
妮莉羅斯	NISSOS LEROS	青島	12月27	華夏
莎樂	SOLDROTT	大連	12月28	華夏
組丹奧海	MINDANAO SEA	新加坡	12月28	新興行
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	12月28	聯泰
尼利亞士	NELEUS	基隆	12月28	太古
海利	HOI LEE	山打根	12月28	惠南
芝萬諾	TJIMANUK	新港	12月28	渣華
寶林治	PRIMORJE	日本	12月28	華林
邊士達	BENSTAC	高雄	12月28	邊行
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭馬尼拉	12月28	渣華
安地勞基士	ANTILOCHUS	日本	12月28	太古
寶根威利	BOUGAINVILLE	馬尼拉	12月28	多利順
建國	CHINKOA	波斯灣新加坡	12月28	鐵行
丸井丸	MARUI MARU	神戶	12月28	大信
春光丸	SHUNKO MARU	名古屋	12月28	大信
北佐諾加士	PATROCLUS	英國	12月28	太古
長光丸	CHOKO MARU	日本	12月28	海聯
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	12月29	捷成
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	12月29	日郵
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	新加坡	12月29	東方
關維	PINYA	日本	12月29	新興行
好富依蘭	HOEGH ELAN	美國	12月29	吉時
南嶺丸	NANREI MARU	橫濱	12月29	大信
協隆丸	KYORYU MARU	日本	12月29	中央
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	12月29	華林
協山丸	KYOZAN MARU	日本	12月29	中央
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	12月29	日郵
捷途	CHITRAL	英國	12月29	鐵行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	12月29	渣甸
夏利摩	HERMOD	神戶	12月29	多利順
利華寶	LEVERNBANK	東南非	12月29	鐵行
彭布羅克	PEMBROKESHIRE	日本	12月29	渣甸

（左接入口船期預告）

菲列賓	PHILLIPPINES	馬尼拉	12月29	美邦
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	12月29	永泰
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	馬尼拉	12月29	大工
多利加	TROLLGAR	美國	12月29	港海
雅摩斯	AMOS	台灣	12月29	大元
美雅	MAYAGUEZ	美國南越	12月29	太平
出口競賽	EXPORT CHALLENGER	美國高雄	12月29	和捷
藝雲	I YUNG	高雄	12月29	港郵
三寶顏	ZAMBOANGA	美國	12月29	大工
福星	STAR BETELGUSE	波斯灣新加坡	12月30	福來
貝加	BAIKAL	橫濱	12月30	華林
金星丸	KINSEI MARU	日本	12月30	天祥
海明	HAI MENG	汕頭	12月30	多利順
玫瑰威利	ROSEVILLE	新加坡	12月30	多利順
加利二號	BERDIKARI TWO	日本	12月30	新興行
施來	SEINE LLOYD	歐洲	12月30	渣華
飛加沙士	PEGASUS	上海	12月30	渣華
南非好紀諾	S.A.HUGUENOT	南非	12月30	渣甸
幸榮	FORTUNE GLORY	日本	12月30	太古
忌連利安	GLENLYON	英國	12月30	渣甸
汎濤谷	PANDO COVE	英國	12月30	鐵行
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本	12月30	福來
實鷹丸	MITAKA MARU	日本	12月31	東方
長城	KOTA PANJANG	黃埔	12月31	太平
芬崇	FERNCLIFF	美國	12月31	多利順
壯成	JOINVILLE	日本	12月31	沙唂
興光丸	KOKO MARU	神戶	12月31	大信
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	橫濱	12月31	東洋
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	12月31	永泰
第45義宗丸	GISO MARU No.45	新港	12月31	海聯
邊拿芬	BRNAVON	英國	12月31	邊行
南非愛花	S.A.ALPHEN	日本	12月31	渣甸
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	1月1	大信
東方安娜	EASTERN ANNA	日本	1月2	天祥
德建里	DEGANYA	美國	1月2	新興行
山重丸	YAMASHIGE MARU	日本	1月3	大源

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
文尼斯亞士	MENESTHEUS	利物浦	12月26	太古
夏蒙尼亞	HAMMONIA	漢堡	12月27	捷成
立海馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	12月27	福來
華里	VAR	倫敦漢堡	12月27	法郵
亞蘭耶	ARANYA	漢堡歐洲	12月28	寶隆
邊利勤	BENALLIGIN	利物浦	12月28	邊行
安地勞基士	ANTILOCHUS	都百林	12月30	太古
施來	SEINE LLOYD	歐洲	12月31	渣華
汎濤谷	PANDO COVE	漢堡倫敦	12月31	鐵行
邊士達	BENSTAC	倫敦漢堡	12月31	邊行
尼亞士	NELEUS	利物浦	12月31	太古
彭布羅克	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	12月31	渣甸
北佐諾加士	PATROCLUS	夏化貝爾法斯達	12月31	太古
捷途	CHITRAL	亞斯本夏化倫敦	1月1	鐵行
亞馬拿	ASMARA	漢堡	1月2	寶隆
岩代丸	IWASHIRO MARU	漢堡	1月4	日郵
施吉	SCHIEKERK	鹿特丹	1月5	渣華
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	1月6	港聯
邊來路	BENLOYAL	漢堡倫敦	1月6	邊行
西京丸	SAIKYO MARU	地中海北歐	1月7	日郵
伯來姆	PRIAM	利物浦	1月8	太古
大光	TAIKO	漢堡歐洲	1月9	寶隆
百佛士泰	BAYERNSTEIN	漢堡	1月11	捷成
柏力夫努	PALATINO	意大利	1月15	天祥
邊里佐	BENRUOCH	倫敦漢堡	1月15	邊行
挪華	NORWID	歐洲	1月15	天祥
汎濤灣	PANDO GULF	倫敦漢堡	1月10	鐵行

（左接出口船期預告）

尼信	IXION	利物浦	1月16	太古
立海多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	1月16	福來
長崎	NAGASAKI	漢堡	1月17	寶隆
樂必都	RAPIDO	意大利	1月24	港海

印・巴・中東線

和星	STAR ARCTURUS	卡拉奇波斯灣	12月27	福來
寶林治	PRIMORJE	中東	12月29	華林
關維	PINYA	仰光	12月30	新興行
雅摩斯	AMOS	科倫坡波斯灣	1月1	大元
新印度怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	1月3	福來
明祥丸	MEISHO MARU	卡拉奇波斯灣	1月3	大阪
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	仰光加城	1月3	大阪
鑽星	STAR ALTAIR	卡拉奇波斯灣	1月[illegible]	福來
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	卡拉奇波斯灣	1月[illegible]	捷成
三隅丸	MISUMI MARU	仰光加爾各答	1月5	[illegible]郵
邊利怡美利	MAKEEVERETT	加城仰光	1月5	福來
芝利亞賓士	CHELYABINSK	馬德拉斯	1月6	非士高
為瑟芬拿	JOSEFINA	科倫坡	1月8	中央

東南亞線

第六雲海丸	UNKAI MARU No.6	新加坡巴生港	12月26	[illegible]
美上美	SUSANNE	曼谷	12月26	振盛行
珍萊克	JEAN LYKES	馬尼拉	12月26	總統
松達丸	SHOTATSU MARU	星洲	12月26	大阪
昭南	SHONAN MARU	新加坡	12月26	東洋
新泰丸	SHINTAI MARU	曼谷	12月26	永泰
同達	TUNG TAT	西貢	12月27	南達
光洋丸	KOYO MARU	新加坡巴生港	12月27	大源
比洋丸	HIYO MARU	曼谷	12月27	永泰
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡西貢	12月28	捷成
嘉露鈴	GERALDINE	印尼	12月28	捷成
春和丸	SHUNWA MARU	新加坡	12月28	中央
高雄	KAOHSIUNG	西貢	12月28	利通
威加寶	WAINGAPOE	印尼	12月28	新盛
巴利士	PELLEAS	新加坡	12月28	新興行
寶功	PARAGON	印尼	12月28	亞非
組丹奧海	MINDANAO SEA	新加坡	12月29	新興行
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	12月29	日郵
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	12月30	聯泰
海利	HOI LEE	亞庇山打根	12月30	惠南
協隆丸	KYORYU MARU	馬尼拉	12月30	中央
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	12月30	華林
夏利摩	HERMOD	山打根	12月30	多利順
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	星洲	12月30	永泰
多蘭那	TOLANDO	印尼	12月30	通裕
長光丸	CHOKO MARU	新加坡	12月30	海聯
協山丸	KYOZAN MARU	山打根	12月30	中央
金星丸	KINSEI MARU	星洲	12月31	天祥
加利二號	BERDIKARI TWO	印尼	12月31	新興行
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	新加坡印尼	12月31	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡[illegible]	1月1	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生	1月1	永泰
大成丸	TAISEI MARU	新加坡	1月1	泰山
芬崇	FERNCLIFF	曼谷	1月1	多利順
第45義宗丸	GISO MARU No.45	古晉詩巫	1月3	海聯
東方安娜	EASTERN ANNA	新加坡巴生港	1月3	天祥
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡巴生港	1月4	大源
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	1月4	海聯

上海・青島・天津線

芝利華	TJILIWONG	新港	1月5	渣華

基隆・釜山・日本線

日出丸	HIDE MARU	日本	12月26	大阪
三池丸	MIIKE MARU	日本	12月27	日郵
海華	HALLVARD	日本	12月27	多利順
海洋丸	OCEANIA MARU	日本	12月27	日郵
花蓮	HUALIEN	基隆	12月28	利通
依曼	IMAN	日本	12月28	非士高
安慶	ANKING	基隆	12月29	太古

（左接出口船期預告）

平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月30	日郵
利華寶	LEVERNBANK	神戶橫濱	12月30	鐵行
建國	CHINKOA	日本	12月30	鐵行
海明	HAI MENG	日本	12月31	多利順
忌連利安	GLENLYON	日本	12月31	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	日本	12月31	福來
南非好紀諾	S.A. HUGUENOT	日本	12月31	渣甸
貝加	BAIKAL	橫濱	1月2	華林
士打富士	STRAAT FUJI	日本	1月2	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	日本	1月2	大阪

非洲線

山度士丸	SANTOS MARU	東非	12月26	大阪
芝萬諾	TJIMANUK	東非	12月29	渣華
南非愛花	S.A. ALPHEN	南非	1月1	渣甸
飛加沙士	PEGASUS	西南非	1月2	渣華
壯威	JOINVILLE	西南非	1月3	沙唂
侯斯敦丸	HOUSTON MARU	西非	1月3	大阪
安藝丸	AKI MARU	西非	1月4	日郵
伊利莎伯港丸	PORT ELIZABETH MARU	東非	1月4	大阪
彥根丸	HIKONE MARU	西非	1月5	日郵
大島丸	OHSHIMA MARU	西非	1月5	川崎
吉備丸	KIBI MARU	南非	1月7	大阪
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	1月13	捷成
芝萬捷	TJIBANTJET	東非	1月14	渣華
莎域	SHAVIT	西南非	1月15	新興行

美洲線

占士萊克	JAMES LYKES	墨西哥灣	12月26	總統
積化臣總統	PRES. JEFFERSON	紐約美東岸	12月26	總統
林肯總統	PRES. LINCOLN	洛杉磯舊金山	12月26	總統
東方藝人	ORIENTAL MUSICIAN	紐約墨西哥灣	12月26	港郵
美境	FAIRLAND	美國	12月27	太平
協明丸	KYOMEI MARU	加勒比海	12月27	日郵
慈友	GRAND MADONNA	加州溫哥華	12月28	海運
聯鋒	PIONEER CRUSADER	紐約美國東岸	12月28	美輪
加利福尼亞	CALIFORNIA	溫哥華	12月29	渣甸
出口競賽	EXPORT CHALLENGER	紐約美國東岸	12月30	和捷
愛蓮貝琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	12月30	鐵行
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	紐約	12月30	大工
普樂總統	PRES. POLK	舊金山洛杉磯	12月30	總統
美雅	MAYAGUEZ	美國	12月30	太平
寶根威利	BOUGAINVILLE	舊金山溫哥華	12月31	多利順
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	加州溫哥華	12月31	東方
多利加	TROLLGAR	紐約費城	12月31	港海
菲列賓	PHILIPPINES	紐約	12月31	美邦
藝雲	I YUNG	紐約	1月2	港郵
實達	BANDA	拉丁美洲加勒比海	1月2	渣華
瑪利亞	MARIA ROSELLO	墨西哥灣	1月2	大阪
馬惠來	MERWE LLOYD	加州溫哥華	1月3	渣華
德建里	DEGANYA	紐約紐域波士頓	1月3	新興行
日本熊	JAPAN BEAR	加州	1月3	美輪
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK	紐約波士頓	1月3	捷成
渝勝	CHUNGKING VICTORY	紐約墨西哥灣	1月4	道華
阿根廷丸	BUENOS AIRES MARU	中美加勒比海	1月6	大阪
加拉高林	KARAKORUM	墨西哥灣	1月6	渣華
玫瑰威利	ROSEVILLE	溫哥華委內瑞拉	1月7	多利順
山國丸	YAMAKUNI MARU	洛杉磯紐約	1月7	山下
愛德	M.C. ERTEL	紐約	1月7	太古
加士文	LONDON CRAFTSMAN	羅吉紐約	1月8	港海
香港飛剪	H.K. CLIPPER	溫哥華	1月9	港郵

澳洲線

貴州	KWEICHOW	澳洲	12月26	太古
士打柔佛	STRAAT JOHORE	新西蘭	12月29	渣華
廣西	KWANGSI	布利斯本	12月30	太古
東林	EASTERN RANGER	澳洲	12月30	渣甸
幸榮	FORTUNE GLORY	澳內新西蘭	1月4	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	1月5	渣甸
瑞華貝琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	1月8	鐵行
新武士	SAMOS	澳洲	1月8	福來

惠勒斯基地與美國

海天集 董思

地中海浪濤翻滾，使美國的大棒子政策不斷地受到反擊，形勢十分的不利。

面臨地中海、地跨歐亞兩大洲的土耳其，最近又爆發了反對美國第六艦隊到訪的群眾示威運動。駐在土耳其港口伊茲密爾的美軍，十九日在街上受到群眾的襲擊，傷了十三人。群眾也有數十人被捕。土耳其首都安哥拉群眾，二十一日向「美新處」投擲炸彈。今年二月，美艦訪問土耳其港口伊斯坦布爾時，當地也發生了反美示威的流血暴動，死四人，傷一百多人。土耳其人不歡迎美國在自己的國土擴展勢力。

在地中海的南面，最近英國已被迫從利比亞的基地撤退。美國的遭遇也相同，正和利比亞談判提前撤出利比亞境內的惠勒斯基地，定於二十三日舉辦。美國代表在十五日的會議上發表聲明說，美軍已開始自利比亞撤退。

正當英、美兩國都失掉在地中海的重要立腳點的時候，據「紐約時報」報道，法國準備以價值四億美元的軍火，包括五十架噴氣戰鬥機和二百輛坦克，售給利比亞新政府。這一消息引起各國強烈的反響。美國正在同利比亞商談二百輛坦克的交易。以色列早就不滿法國凍結輸以色列軍火的政策。法國如果以大批飛機、坦克售予利比亞，美國和以色列首先要強烈反對，美國自然也不會袖手旁觀的。

法國企圖同利比亞發展和互關係的消息，在地中海掀起另一個浪潮，這是西方世界演出的另一齣又勾結又爭奪的活劇。

無論如何，美國非退出惠勒斯基地不可了。這一個花費一億美元建成的基地，對美國立腳地中海，起着重要的作用，它是美國在國外最大的空軍基地，又是美國第六艦隊的一個重要供應基地，美國駐西歐各國空軍，一年中有兩次在這裏進行戰術訓練。美國失掉惠勒斯基地，它對地中海東西航行的控制力就大打折扣，即使擇地另建基地，例如在直布羅陀、克里特島、塞浦路斯島，其地點與腹地都比不上利比亞。因此，年青的獨立的利比亞的出現，使美國在地中海的戰略地位，受到了重大打擊。

美國在西班牙也擁有大型軍事基地。兩國間基地協定就要滿期，西班牙要求美國處境的艱難，已向美國提出續訂協定的條件，假若美國如不接受，就要收回基地。這是美國維持它在地中海勢力所碰到的另一個問題。

美國被迫同意撤出惠勒斯基地，也存有要保留它的主顧意圖，即是對基地方面採取讓步的姿態，以換取利比亞同意它在該國的石油利益。利比亞目前已成為世界第四個產油國家，它的石油可以無需經過局勢動蕩的中東而供應西歐、南歐和美國。這是利比亞手中的另一張王牌。根據最新統計數字，在利比亞境內有五十家外國油公司開採石油，其中三十八家是美國公司，美國在那邊的石油投資達十二億美元。

利比亞在逼使美國撤出惠勒斯基地以後，利、美兩國間有待解決的問題，就輪到美國在利比亞境內的石油利益問題了。

國慶盛況銀幕再現

影劇手記 韋妮

港澳兩地愛國同胞今年慶祝國慶的盛況，由今天開始，將在「珠普」線六間戲院的銀幕上再現了。在那歡樂的節日裏，儘管我們都參加了慶祝，但限於時間，却不可能遍睹各種不同形式的慶祝活動，只能從報章的報道中去設想那多采多姿的歡慶場面。

但是，如今坐在戲院裏，我們却可以看到——

傳遞了毛主席聲音的「九大」文獻，正被港九愛國同胞熱烈地學習。遵循毛主席教導的工人、學生、街坊，在崎嶇的山上開石鋪路，協助那受到了火災破壞的木屋。青年學生組成的毛澤東思想宣傳隊深入農村，文藝工作隊也下了漁村，為漁民們演出，並聽取他們的意見……

這是紀錄片「萬眾歡騰」的序幕，這序幕具體而微地表達了整個紀錄片的中心思想：「團結起來，爭取更大的勝利」。緊跟着序幕出現的，是港九、澳門各界籌備慶祝國慶的實況紀錄，以及慶祝國慶過程中的各區活動。看，千千萬萬的同胞，不是正團結在迎風招展的五星紅旗下，團結在毛澤東思想的光輝照耀下，舉杯高歌，隆重慶祝社會主義祖國初步繁榮昌盛，敬祝偉大領袖毛主席萬壽無疆嗎？

團結起來，落實毛主席的教導，爭取更大的勝利，不但表現在銀幕上的許多畫面中，同樣也出現在銀幕後面，負責把許許多多活動收入鏡頭的攝影隊中。

一位在國慶前後都和攝影隊常常在一起的朋友，就告訴我說，今年清水灣廠的攝製組，在拍攝過程中，上山涉水，遠赴澳門，所花的時間，比去年的長，而且超過一倍之多，但他們所花的費用呢，却比去年少得多。

為什麼？這就是每一個人都時刻要念着，要把紀錄片拍好，要節約，不浪費。譬如說，他們的攝影隊到澳門去拍實景，攝影器材的搬運，他們就自己動手。有時候器材不便搬動，攝影組的工作人員就自動當看守，為此不惜餐風露宿。

而群眾為攝影隊所提供的種種方便，也是使他們能做到節約的重要因素之一。據所知，攝影隊所到之處，群眾對他們都非常歡迎，那歡迎還具體地表現在幫他們搬運器材，甚至供應電流中。而攝影隊每當完成了自己的拍攝工作，也跟群眾一起幹活，這水乳交融的團結，使攝影隊的工作得以順利地完成。從影片本身，我們可以看到，拍攝的工作完成得很好哩！

我國的鐵路

俊集

二十年來，我國鐵路建設取得了舊中國七十多年所無法比擬的成就。

在舊中國，從修築第一條鐵路時算起，到一九四九年的七十三年裏，修築的鐵路僅得兩萬多公里，而且大部份集中在東北和沿海地區，數量既少，技術設備又差，加上長期沒有好好保養，能夠勉強維持通車的鐵路只有一萬多公里。

新中國成立後，二十年來，修建鐵路的總長度大大地超過了舊中國七十三年所建鐵路線的總和。這些新建鐵路，有的貫穿崇山峻嶺，有的跨越深川大河，有的穿過沼澤地帶和永凍地層，有的越過戈壁沙漠，工程都十分艱巨。著名的寶成鐵路，在寶雞至秦嶺間，長空（直線）距離只有二十三公里，但鐵道線路迂迴盤旋，長達四十公里，升高八百一十七米。隧道佔這段線路長度的百分之五十六點七，工程的複雜艱巨，是世界少有的。

在「萬眾歡騰」中的歌舞表演場面

「赤脚醫生」讚

大公園 阿勵

「赤脚醫生」，是好醫生。

在海外，有些人不相信，也有些人在懷疑。但是，我要說，「赤脚醫生」是好醫生。

好醫生該是醫術高明的醫生，「赤脚醫生」的醫術都很高明嗎？有些人這樣提出問題。

對此，我還是要說，「赤脚醫生」是好醫生。你看，他們之中有人把醫學「權威」所判定的不治之症給治好了，如果這還不算醫術高明，那麼，怎樣的醫術才算高明呢？自然，他們之中的大多數，今天還只能治普普通通的病；但是，我依然還是要說，「赤脚醫生」是好醫生。

然則，「赤脚醫生」好在什麼地方？就是好在那種全心全意為人民服務的精神，有了這種精神，患病者就受惠了，不會被趕出醫院的大門了；他們有了這種精神，加以精心的鑽研，就會掌握和創造更高明更深的醫術了。

有人這樣問了：「赤脚醫生」是否都是赤脚的？原來，「赤脚醫生」的特點，不在乎赤脚。他們也並不都是赤脚的。他們的特點，就是在群眾中生長，與群眾相結合，認真地為群眾服務。

然則，「赤脚醫生」，難道非赤脚醫生就不是好醫生嗎？我說，非赤脚醫生也要向「赤脚醫生」學習，才能成為好醫生。學習「赤脚醫生」，並不是脫了鞋，脫了襪就算，也不必都脫鞋脫襪，主要的是學習他們為人民服務的精神。

又有人這樣說了：「你把『赤脚醫生』說得那樣好，可我從前沒有見過『赤脚醫生』，好不好說一些具體的事例？」

不錯，我應該講講他們的具體事例，但他們的人數那麼多，事例那麼多，叫我從何說起呢？好，就說兩個吧，而且，只說普普通通的兩個。

在河南省襄城縣紅衛公社東風大隊裏，有個半農半醫的衛生員，名字叫做任九齡，年齡當然不止九歲，但他只讀過兩年書，就所謂文化程度來說，便是個小學生。這個「小學生」在衛生員學習班裏待了三個月，就回到大隊為社員治病防病。他勤勤懇懇地為貧下中農服務，僅在今年上半年，就為社員防治各種疾病達五千四百三十六人次，算起來平均每日三十人次。試想，有了這樣的「赤脚醫生」，缺醫少藥的問題便解決了多少啊！

任九齡有為人民服務的精神，又有走群眾路線的工作方法。他的醫術從何處來？主要是從總結群眾同疾病鬥爭的經驗而來。這樣就使得他懂得怎樣推行土法、土藥，使社員不花錢或少花錢就能治好疾病。他和群眾一起，配製出了草藥三十多種，被稱為非稼人的好醫生。

這個稱號可不簡單啊！

再說一個「赤脚醫生」，他是湖南省某縣某區供銷社的一個普通營業員，名叫廖世德，他利用業餘時間，走遍了那附近方圓幾十里，訪醫問藥，虛心學習治病的土方土法，又爬遍了遠近山嶺，尋找草藥，採集標本。

這樣，在不長的時間裏，就學會了四十多個草藥土方，熟悉了一百多種醫治常見病的草藥。幾年來，他利用草藥土方，為貧下中農診病一萬六千多人次，還為病人尋找草藥二千二百多斤。有了這樣的一個業餘的「赤脚醫生」，就能夠給貧下中農解決了多少醫療衛生上的問題啊！

曾經有人指責他說：「你這是跨行跨業，非法行醫。」他斬釘截鐵地回答道：「為人民服務，人人有份。我業餘為貧下中農治病，按照毛主席的教導辦事，就是最大的合法。」

又曾有一個著名的「權威」，輕蔑地說他：「老土包子，是沒有經過醫師訓練的。」他毅然回答：「是毛主席教導我……」

在新中國的醫學界裏，今天就是有千千萬萬的有志氣的人。他們貫徹毛主席的無產階級醫療衛生路線，有志氣去打破洋框框和老框框，批判一切崇洋落後的反動思想，打倒洋奴哲學，「毛主席揮手我前進！」他們將使全國的醫藥衛生事業大放光彩，他們正在攀登醫學的高峯！

寫到這裏，我又要再說一次：「赤脚醫生」是好醫生！

風冷雨

水天洛

聊以自慰

美國「新聞週刊」說，西貢之稻，世界之冠。美國的傀儡阮文紹也並非一無是處，到底由美國「權威」刊物贈送了個冠冕。

誠心所願

天主教的利息券的頭號人物，至今無人認領。但是梵蒂岡人未被天主特別眷顧。

有此一解

油輪地下輪搭客屍從甲板墜海。可作自殺之論乎？

四三 西班牙戰歌——記白求恩

文偉

白求恩和實施輸血隊一起，來到西戶農家，看見山丘上有一座寺廟，一群鴿子在半空中盤旋飛翔。離着這座燒焦的寺廟做做十七里的地方，這一帶的山丘中……

白求恩走進會議廳，那條長桌的旁邊已經坐滿了二十幾位代表。會議剛剛開始。白求恩發現，主席原來是一位青年。

「各位同志，」主席講話了。白求恩看着，原來是一位二十五歲上下的女同志，身着戎裝。

主席說道：「這一次幹部會議，是為檢查過去兩個星期的工作，研究處理新情況的方案。劉同志，請你先談一談。」

白求恩再一次看了看她。這是一個有兩三百個村莊的地區工作會議，它們面對着遠東最大侵略力量的襲擊，而主席竟是這樣一位年青的女同志。

發言非常踴躍。大都集中在怎樣鼓勵民兵，村自為戰，堅決與敵軍週旋。發言者裏面，另外還有兩名女同志，也很年輕，談的是堅壁清野，焦土作戰，談得頭頭是道，白求恩感到極大興趣。

會議一共持續了五個鐘頭，其他的發言接觸面很廣，財政、糧食、稅務、合作社、軍事訓練等等，都有人提及。下午六點鐘，主席宣布休會。那時，夜幕已開始四圍。

在搖動的蠟燭光下，大家閒談。有人開始唱歌了，最初是低唱，慢慢就提高了聲音。有人建議主席唱歌，她略微推辭了一下，這是英雄唱起來：

「起來，不願做奴隸的人們，把我們的血肉，築成我們新的長城……」

代表們有人要求白求恩唱歌。

白求恩站起身來：「今天我在這裏感想甚多。我想到了全世界千千萬萬為人類的解放而進行着鬥爭的人。在西班牙，我很同你們一樣，勇氣百倍，進行鬥爭。所以，我想給大家唱一支西班牙戰爭的歌——國際志願軍反納粹之歌。」

說完，他就用沉厚的男中音唱了起來：

「西班牙的夜空，是光閃耀，平原上的戰壕……遠離故鄉的你們，為了自由，勇敢戰鬥！」

歌聲終了，代表們重新在燭光下開會，他們又繼續了三小時之久，到九點半鐘散會。代表們馬上分頭各自趕返本地區報告。

當晚，白求恩在日記上這樣寫道：

「童和我與代表們告別的時候已是滿天星斗，四周極靜。燒焦的廟懸上，寫着一句口號：堅決戰鬥。這就是今天這一天的寫照。」

「霧雨飄飄淚兩行」

(The Rain People)

西窗影話 言茜子

那個搭車的，是球員，身體十分壯碩，穿着簡單的外衣，有着單純遲鈍的表情。

他主角由於同情，把他帶到他的女友之家。女友的父親，是一個老球迷，以前很欣賞這個球員的球技，曾經邀請這個球員到他那裏工作。而現在，他這裏正是那個球員唯一可以投奔之處。

但是女友的父親，早就很歡迎他，留他吃飯，但是女友的態度變得很厲害，冷淡他，叫父親不要給他工作。在她父母都還健在的時候，她爆出了一個令人驚愕的消息，大家（包括觀眾在內）才知道這個球員在比賽中受傷，使他變成一個腦力衰退的人，除了揀拾落葉外，什麼也不能做。

主角又把他帶走。又是由於同情，他把他帶到何處去？她曾經想把他丟下，讓他自生自滅，但是又把他找回來，把車停下來，終於替他找到了工作，他又闖出了不可收拾的亂子。他身上的錢，又給人騙走。透過這一個情調柔美的故事，人們看到的是美國資本主義社會的冷酷無情。

在最後安排的一個高潮中，這個角色是球員為了要救女主角，使女主角免於受到交通警的強暴，被一個交通警的小女孩開槍打死。這一條綫纏綿多少有點挖掘的意味。

那一條綫呢？細看起來，是由兩條色調不同的綫扭在一起的，一條是淡紫色的，一條是灰色的。淡紫色的那一條，是說這個女主角，由於懷孕，離開丈夫，伯做妻子，又怕做母親，一路經過了種種事故，在最後的痛哭流涕中，說出叫丈夫來接自己的話。這一條綫，纏着一縷溫情的淚水之中。

那灰色的一條呢，那個球員不甘於做一個被摒棄於社會之外的人，他要自己能夠工作，要他們承認他回到人間，回到家庭的懷抱裏。（下）

犯罪之都

曉文

美國首都華盛頓市長沃爾特·華盛頓，不得不說，華盛頓的犯罪問題是該市「最為嚴重的問題；連美國總統尼克松也不得不承認「可恥的局面」。

據華盛頓警察局的統計，在截至九月三十日止的十二個月內，華盛頓一共發生了五萬八千六百六十二宗嚴重犯罪。這個數字表示，平均每十四名居民中就有一人犯了嚴重罪行，每天有一百六十宗嚴重犯罪，每小時有七宗。

搶劫比其他任何種類的犯罪，增長得更快。截至九月三十日的一年內，華盛頓有一萬二千六百四十五宗搶劫，比對上一年增加了百分之五十九。

商店的文員、加油站的職工，以及送貨人員，都是在經常的恐懼氣氛中工作。許多人要隨身攜帶槍械。

許多商店的門窗，都要加上鐵柵杆。許多小型商店的店主，要在門上加鎖，而只向熟客開放。

恐懼情緒甚至到達白宮本身。

華盛頓發生的強盜案，也是大幅度增加。截至九月三十日止的一年內，共發生三百三十六宗，比對上一年增加百分之五十。

為了自衛，婦女隨身攜帶槍械或瓦斯噴射器，愈來愈多。但是，多的婦女根本不敢單獨外出，有些地區的婦女甚至在白天也不敢單獨外出。

謀殺案在華盛頓的增長速度，僅次於搶劫。在截至九月三十日止的一個月內，共發生二百六十九宗殺人案，比對上十二個月增加了百分之五十二。

警察局長吉里·威爾遜最近曾作了一個有關華盛頓犯罪問題的報告。這個報告說，例如……

狗郵票過三關

此時此地 廣東先生

狗年的，可能是因為「狗」之一字，在這裏，大眾是被稱為「來」特別爽耳，不似「犬」之氣勢游絲，「一蹶」不受「補」。此「三六」之所以大行其道也。

郵政局為狗年特別製定狗郵票一套，每套兩枚，（一為一角，一為一元三角；）旨在紀念，亦為狗年開始，籌備之忱。不料一落筆打三更，狗年未到竟先自擱下鳥籠。

新郵票預定於本月二十八日發行，其模本則早於日前影印製版發表。那一元三角的郵票，頂部正中為兩個英文大字「HONG KONG」，兩旁的中文，右為「香港」，左為「英國皇冠」，左下角為一頂皇冠，右上角為「一頂「狗」的郵票「$1.30」，……」

「一個唐種狗」，烏龍出在銀碼上，那「$1.30」之前，原有一個據說為世界上公認為代表銀碼「$」的標誌，這個符號竟給少了兩條直線，變了英文字母的「S」。如今如是「$」見財化水」。

原來這錢財的標誌，無端得到「大洋」，財「大頭」更為奇特，集郵者又有郵票被印錯之嫌。比之以前發現的錯體郵票，亦為世界各地所公認。搜羅，就是香港「開埠」以來的「異寶」。

不曾說過一「S」一可以代表銀碼；而且這個英文字母的「S」亦不比小學生所用的字母大小，有錯。說明這個「一個錯體郵票」，雖蓋而未正式發行，但被發覺在報章預告之後，助「上了多少倍」。

此一烏龍事件起碼是經過了三關，是圖案設計的審核者，印刷時的看樣本者，以及影印製版的經手者；就是逃不過這「一道」「童子關」！

畫「狗」不成反類「豬」。這一張狗郵票中的「大種狗」，也確實肥得有點像豬。但願「雞飛狗走」之後的豬年，須得倍加小心，切勿一錯再錯，弄出更大的笑話。

誰害死了孩子？

林鉴

自從木屋區發生了幾次神秘大火災後，黃根夫婦都擔憂萬分，唯恐有一天災禍會降臨到自己身上。黃根上中班，他妻子玲姑上早班。由於家裏離工廠差不多有二十分鐘路程，所以在上下班這四十分鐘裏，四歲大的孩子便獨自留在家裏，無人照管。因此，在這段時間裏，夫婦倆的精神負擔很重，簡直是分秒提心吊膽。

本來，黃根是在一家布廠做工的。一個月前的一天，當時他剛開工不久，突然傳來他所住在的木屋區大火。他心慌意亂，急忙往外跑，可是，領班却抓住他，說什麼廠規規定，工作時間不准離開工場。這時，黃根急得簡直發了狂，也顧不了那麼多了。

這一次還算幸運，他跑到家裏時，大火已被工友們撲滅了，那天真活潑的孩子安然無恙。這時，黃根那青白的臉上才泛起一點血色。但是，黃根也因而被廠方炒了魷魚。後來，通過工友的介紹，才轉到和玲姑同廠工作。

黃根夫婦十分疼愛孩子，每當拖着疲倦的身子回到家裏，一聽到孩子叫了聲「爸爸」、「媽媽」，夫婦倆立即露出了笑容。平時，他們總是把孩子鎖在家裏，擔心他溜出來，會發生意外。但是，經過這次大火後，又有經常有人到這裏來做地，而且近來也有不少陌生人在廠區出現，夫婦倆更是提心吊膽，往往聽到一「火燭」兩字就嚇得魂不附體。為了保證孩子的安全，黃根上工時，就抱着孩子回廠，再在廠門口交給媽媽抱回來。

有一天，孩子着了涼，病了，黃根就把他留在家裏。本來，黃根是不想把門上鎖的，但一想到縱火的猖狂，就怕一招狼入室」，便把門上了鎖。然而，就在這一天，在這幾十分鐘裏，大火又燒到他們的木屋。

就在黃根踏出廠門的時候，玲姑瘋狂地跑來，木屋區發生了大火，便嚇得拚命地跑回家。可是，她回到家裏已經遲了，她的孩子已被燒死了。

黃根見到的只是一具屍體，孩子是多麼可愛的「媽媽」的哭叫，叫天搶地，叫啊，呼天搶地，孩子又聽不見了。

這時，黃根聽到發生大火的消息，也趕了回來。他一見孩子的屍體，眼前一黑，差點昏倒了。他痛哭孩子的死，以及妻子的哭泣，和淒慘的情景，使他咬緊牙根，握緊拳頭，眼中迸射出憤怒的目光來，他知道：誰害死了孩子！

人參趣談

中書

人參是五加科上常綠屬的宿根性草本植物。年年抽伸一莖，初年抽伸的莖，只尖端生着一片複葉，是由三小葉合成的。到了秋季，莖葉一同枯死；第二年重抽一莖，尖端生着兩片或三片由五小葉構成的複葉。同樣到秋季枯死；第三年抽伸複葉三四片，全是由五小葉構成，再從葉柄的着生點，抽一條花梗，上面是繖形花序，花小，花瓣花萼各五片，是兩性花。從晚春起開到初夏。果實是漿果，起初是綠色，成熟時從黃色到紅色，再轉深紅色。在同一花序中，週緣的果實先成熟，慢慢到中央；從七月中旬到八月上旬，完全成熟。每個果實裏，含着一到三粒種子，偶然有四粒的。每株的果數跟着它的年齡而增加，像三年生的，只結一二果和三果；四年生的有三果到十二果，五年生的有達四十果的。

人參是由兩部分構成的：一部分是真的根；一部分是根莖，比根的上部細些，普通叫它蘆頭。因為這一部分是年年發生的地上莖，又都於當年枯死，在根莖上留下瘢跡，所以從瘢跡，可以推知根的年齡。

我們吃的，便是它的根部：白色，上部大，下部尖細，和胡蘿蔔一樣，但有多少分枝；經過四五年，大的長八九寸，直徑一寸左右。此後還是逐年增大，有活到幾十年的。曾經有人用種子栽培，到五十二年後，掘起來一稱，足有八斤多重，乾燥後也有三斤多。

人參一向被認為補藥。人參的根裏，含有巴那吉倫（Panaquilon），對於人體的新陳代謝是很有利的，可作為興奮劑、強壯劑和利尿劑。人參的特有香氣，就因為含有巴那寧（Panacen）揮發油的緣故。還有沙坡寧（Saponin），是一種構造未詳的配糖體，有促進唾液、胃液、胰汁的分泌，增強消化力的作用。

人參除中國外，別的國家也有出產。朝鮮出的叫高麗參，多種在開城附近。日本產的叫東洋參，顏色白，或者稍帶黃色，外皮光滑，枝根少，中段肥粗。

適合於栽培人參的風土是這樣：冬季寒冷、夏季不十分炎熱而又有樹林蔭蔽日光的地方；土壤方面，要富於腐殖質，水不停滯，土中空氣流通好，水份蒸發不快，又不十分乾燥的壤質砂土或壤土。過去人參多產於東北，近年來我國實行「北參南引」，現在雲南麗江納西族自治縣藥材種植場，已引種東北人參成功，質量趕上東北參。

人參在製造方法上，可以分做白參和紅參兩種。每年到了九月下旬，地上部將要枯死，便是參根發育最好的時期，可趁晴天掘起，分別大小着手製造：白參是把掘起的參根，不經洗滌，在陽光下曬乾就是了。普通要曬四天，如果延遲，也不除去尾參，只用竹篾刮去外皮，參還根的色澤就不好。紅參是挑選粗大的參根來做的。先用水洗淨，放在蒸籠裏，擱在水鍋上面，加溫後，據氏一百三十度左右的蒸汽，由細孔到籠內，將參根蒸熟。大約兩點鐘之後，再將蒸熟的參根，在半乾時，於陽光下曬得十分乾燥，將細根剪去，及形態不好的，大約四斤左右的參根，要用四斤製一斤乾參。

銀都 今天五點半公餘場 奇情偵探 女夜三案 俠破屍
明天五點半公餘場 彩色古裝電影 劉海遇仙記
今天 正場 萬眾歡騰 大型彩色國慶紀錄片

南華 南洋 高陞 今天正場 萬眾歡騰
今天十四點早場 萬劫情鴛
今天十二點半早場 偵探奇情片 長髮姑娘
今天十二點半早場 粵劇歌唱 梁山伯與祝英台
明天早場 彩色國語片 狂龍
明天十二點半早場 彩色俠義武打 我又來也

利舞臺·文華 今天盛大獻映 小丑風流夢
京都·大華 連日滿座今天五場 荒唐綁糊塗賊
普慶·珠江 今天盛大獻映 萬眾歡騰
總統·海運·國華 今天四場 風雲英雄會 國語片 魔王姬 今天獻映

百樂門 麗斯 最後今天 笑傲江湖 盲女劍
今天三場獻映 飛天萬能車
明天五場 龍虎門

大

本溪牡丹 月用兩

以戰

〔據新華社瀋陽二十四日電〕在全國冶金戰綫日益深入發展的社會主義革命競賽的高潮中，駐本溪鋼鐵公司解放軍支左人員，公司廣大工人、革命幹部和革命工程技術人員，為偉大領袖毛主席爭光，為偉大的社會主義祖國爭光，在「為偉大領袖毛主席爭光」的豪邁口號鼓舞下，高舉「九大」團結、勝利的旗幟，鼓足幹勁，力爭上游，奪取了一九六九年度「抓革命，促生產」的全面勝利……

昨晚同南越人民一起參加集會
西貢美軍示威反戰

西歐經濟將生產
今年生產總值……很多情況還

〔美聯社……〕

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES